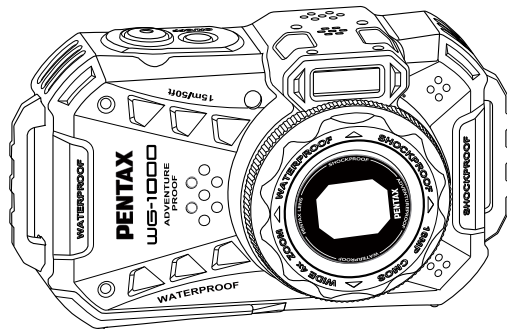


# PENTAX WG-1000

## Használati útmutató



**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**S<sup>D</sup>**<sup>™</sup>  
**XC**

A legjobb teljesítmény elérése érdekében a fényképezőgép használata előtt olvassa el a használati útmutatót.

MódlI: R08040

## INDUSTRY CANADA

Ez a készülék megfelel a kanadai RSS-247 által előírt szabályozásnak.

Ez a készülék megfelel az Industry Canada nem engedélyköteles RSS szabványának. A működtetés a következő feltételek szerint történjen: (1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, valamint (2) e készüléknek el kell fogadnia bármilyen vett interferenciát, beleértve az olyan interferenciát, amely nem kívánt működést okozhat.

## Európai vevők részére

### Tájékoztató a régi berendezések, valamint a használt elemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról



#### 1. Az Európai Unióban

Ezek a termékek, a csomagoláson és/vagy a mellékelt dokumentációban található szimbólumok azt jelentik, hogy a használt elektronikai és elektromos berendezés, illetve elemek vagy akkumulátorok nem dobhatók a háztartási hulladékgyűjtőbe.

A használt elektromos és elektronikus termékeket, illetve elemeket és akkumulátorokat külön, az ilyen termékek kezelésére és újrahasznosításra vonatkozó jogi szabályozásoknak megfelelően kell kezelni.



Amennyiben a terméket az előírásoknak megfelelően szelektív gyűjtőhelyen adja le, biztos lehet benne, hogy a terméket megfelelő módon fogják kezelni, valamint újrahasznosítják, így elkerülhetők a környezetet és az egészséget érő káros hatások, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak.

Amennyiben a fenti szimbólum alatt egy kémiai elem neve szerepel az elemekre és akkumulátorokra vonatkozó irányelvnek megfelelően, ez azt jelezi, hogy az elemben/akkumulátorban az irányelvben szereplő megfelelő határértéket meghaladó mennyiségű nehézfém szerepel (Hg = higany, Cd = kadmium, Pb = ólom).

A használt termékek gyűjtéséről és újrahasznosításáról kapcsolatos további információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, a helyi hulladékgyűjtési szolgáltatóval vagy azzal az üzlettel, ahonnan a terméket vásárolta.

## 2. Az Európai Unió kívül

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Ha megfelelő módon szeretné kiselejtezni a használt termékeket, akkor kérdezze meg a helyi hatóságokat vagy a forgalmazót a helyes kezelés módjáról.

Svájcban: A használt elektromos és elektronikus termékeket ingyen leadhatja a viszonteladónál még akkor is, ha nem vásárol új terméket. A további gyűjtőhelyek listáját a [www.swico.ch](http://www.swico.ch) vagy [www.sens.ch](http://www.sens.ch) oldalakon találja.

### **Megjegyzés a felhasználók számára (a CE-jelöléshez)**

Ez a termék megfelel az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU irányelv alapvető követelményeinek és előírásainak.

Importőr (a CE-jelöléshez): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.  
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 RUNGIS, FRANCE

Gyártó: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPAN



A CE jelzés az Európai Unió követelményeinek való megfelelést jelöli.



Akkumulátorok: az elhasznált akkumulátorokat a kijelölt gyűjtőhelyeken helyezze el.



Csomagolás: a csomagolás újrahasznosítását illetően tartsa be a helyi szabályozást.

## Az útmutatóról

Köszönjük, hogy ezt a RICOH WG-1000 fényképezőgépet választotta!

Kérjük, a fényképezőgép használata előtt a készülék biztonságos kezelése, valamint funkcióinak és jellemzőinek minél jobb kihasználása érdekében olvassa el a használati útmutatót. Kérjük, őrizze meg a használati útmutatót, mivel hasznos lehet még a fényképezőgép jellemzőinek további megértéséhez.

- A RICOH IMAGING COMPANY, LTD. fenntartja az e dokumentumhoz fűződő jogokat. E kiadvány semmilyen része nem másolható, adható át, írható át, tárolható adat-visszakereső rendszerben vagy fordítható le más nyelvre vagy számítógépes nyelvre bármilyen formában a RICOH IMAGING COMPANY, LTD. előzetes írásbeli engedélye nélkül.
- Az útmutatóban található kereskedelmi védjegyek csupán azonosításra szolgálnak és a tulajdonosaik tulajdonát képezhetik.
- Ez az útmutató a RICOH WG-1000 használatára vonatkozó utasításokat nyújt. Mindent megtettünk annak biztosítására, hogy az útmutató tartalma pontos legyen, azonban a RICOH IMAGING COMPANY, LTD. fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül változtatásokat végezzen.
- A következő jelképek használatosak az útmutatóban, hogy Ön az információt gyorsan és könnyen megtalálja.



A hasznos információt jelöli.

- Az alábbi utasításokban a következő szimbólumokat használhatják a kamera működésének bemutatásához. Ez megkönnyíti a megértést:  
[Elem tulajdonságai]: az kamera felhasználói felületének tulajdonságait [ ] szimbólummal jelöltük.



# VÍZÁLLÓ/PORÁLLÓ/ÜTÉSÁLLÓ

- JIS/IEC vízállósági fok (IPX8)
- JIS/IEC porállósági fok (IPX6)
- Ütésállóság magassága 2 m (6.6 láb).

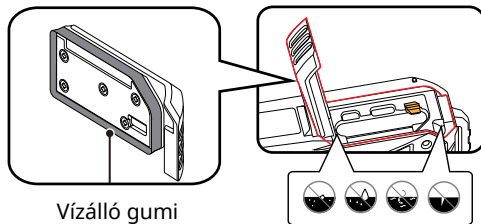
## Vízállósági megjegyzések:

- Ne használja a terméket 15 m víz alatt (49.2 láb). A termék egy órán keresztül vízálló marad 15 m mélységben (49.2 láb).
- A terméket ne használja geotermális forrásban vagy 40 °C-nál magasabb hőmérsékletű vízben.
- Ne nyissa ki víz alatt az elemfedelelet.
- Ha véletlenül víz éri a terméket, ne nyissa ki azonnal az elemfedelelet. Kapcsolja ki a terméket és szárítsa meg tiszta, száraz és nem bolyhosodó ruhával. Ezután nyissa ki az elemfedelelet, majd távolítsa el az elemet és a memóriakártyát.
- Amikor kinyitja az akkumulátor fedele, ha vízcseppeket talál az elem, valamint a szerkezet érintkezési felülete közt, azokat szárítsa le.
- Ha a videokamerát vízben, illetve homok, sár vagy más idegen anyagok közelében használta, akkor mossa meg tiszta vízzel (tisztításkor előtt zárja be az akkumulátor fedele). Tisztítás után a videokamerát tiszta, szőszmentes törülközővel törölje át.

- Ha por, homok vagy egyéb idegen anyag található az elem vízálló gumifelületén és annak érintkezési felületén, azt, amint lehet, törölje le tiszta, száraz és nem bolyhosodó ruhával.
- A termék víz alatti használata előtt győződjön meg, hogy a vízálló gumitömítésen nincs sérülés vagy idegen anyag. Ezután szorosan zárja be az akkumulátor fedele a termék vízálló képességének biztosítása érdekében.



A vízálló gumin lévő karcolások, repedések lehetővé teszik a víznek a termékbe történő bejutását. Azonnal lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal karbantartás, illetve a vízálló gumi cseréjének céljából.



Vízálló gumi

# BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK

## Biztonsági tudnivalók a kamerával kapcsolatban

- Ne ejtse el a kamerát és ne hagyja, hogy kemény tárgyakhoz ütődjön.
- Ne kísérelje meg szétszerelni vagy megjavítani a kamerát.
- Ne használja vagy tárolja a kamerát forró környezetben vagy a közvetlen napsütésben.
- Ne használja vagy tárolja a kamerát erős mágneses térben, pl. mágnes vagy transzformátor közelében.
- Ne érintse meg a kamera objektívjét.
- Ne tegye ki a kamerát közvetlen napfény hatásának hosszú ideig.
- Ha a fényképezőgép véletlenül vízzel kerül kapcsolatba, kapcsolja ki a fényképezőgépet, vegye ki az akkumulátort és a memóriakártyát, és 24 órán belül szárítsa meg.
- Ha a kamerát hideg helyről forró helyre viszi, páralecsapódás történhet a belsejében. Várjon egy ideig, mielőtt bekapcsolná.
- Az akkumulátor és a memóriakártya eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a kamera ki van kapcsolva.
- Ne használjon dörzshatású, alkohol alapú vagy szerves tisztítószerrel a kamera vázának tisztításához.
- Professzionális lencsetisztító kendővel és megfelelő tisztítószerrel óvatosan törölje le a lencsét.
- Töltse át a képeket és távolítsa el a memóriakártyát a kamerából, ha hosszabb ideig nem fogja azt használni.
- A kamerát száraz és tiszta környezetben tárolja, ha hosszabb ideig nem fogja azt használni.
- A hordszj a nyak köré tekeredve fulladást okozhat. Tartsa távol kisgyermekektől!
- Ha a fényképezőgépnél bármilyen rendellenességet, mint például füstöt, vagy különös szagot észlel, azonnal hagyja abba a fényképezést. Vegye ki az akkumulátort vagy húzza ki a USB tápadapter, és forduljon a legközelebbi szervizhez. A fényképezőgép további használata tűzveszélyes lehet, vagy áramütést okozhat.

- Ne helyezze az ujját a vakura, amikor az elsül, mivel égési sérülés veszélye áll fenn.
- Ne süssse el a vakut, miközben az hozzáér a ruházatához, mivel fennáll az elszíneződés veszélye.
- Használat közben a fényképezőgép egyes részei felmelegednek, ezért vigyázzon, mert ha ezeket a részeket túl sokáig fogja, fennáll a kisebb égési sérülés veszélye.
- Az LCD kijelző sérülésekor bánjon óvatosan az üvegszilánkokkal. Vigyázzon, nehogy a bőrére, a szemébe vagy a szájába jusson a folyadékkristály.
- Bőre érzékenységétől függően előfordulhat, hogy a fényképezőgép használata viszketést, kiütést vagy hólyagokat okozhat. Bármilyen rendellenesség esetén azonnal hagyja abba a fényképezőgép használatát, és kérjen orvosi segítséget.

### **Az akkumulátor biztonságos használata**

- Kérjük, a mellékelt azonos típusú akkumulátort használja.
- Kérjük, használja a mellékelt USB hálózati adaptert a fényképezőgép belsejében lévő akkumulátor töltéséhez.
- Amennyiben folyadék szivárog az akkumulátorból a kamera belsejébe, vegye fel a kapcsolatot a kiskereskedővel. Ha az akkumulátorból távozó folyadék a bőrével érintkezik, mossa le azonnal a folyadékot tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Az elhasznált akkumulátorok selejtezésekor a helyi (nemzeti vagy regionális) előírások szerint kell eljárni.
- Hogy elkerülje a rongálódását, ne ejtse el az akkumulátort és ne hagyja, hogy kemény tárgyakkal ütődjön vagy éles tárgyak megkarcolják.
- Ne hagyja, hogy az akkumulátor fémtárgyakkal (pl. pénzérmeccel) kerüljön érintkezésbe, mert ettől rövidzárlat, kisülés, hő vagy szivárgás keletkezhet.
- Ne kísérelje meg szétszerelni az akkumulátort.

- Ne tegye ki az akkumulátort víznek. Mindig tartsa az akkumulátor érintkezőit szárazon.
- Ne hevítse az akkumulátort vagy dobja tűzbe, mert felrobbanhat.
- Ne tárolja az akkumulátort forró környezetben vagy a közvetlen napsütésben.
- Ha újratölthető Li-ion akkumulátort használnak a kamerában, válassza le a tápfeszültséget, ha az akkumulátor töltés közben túlhevül. Hagyja abba a töltést és várjon, amíg lehűl.
- Ha a kamerát huzamosabb ideig tárolja, vegye ki az akkumulátort és tárolja száraz helyen, amely csecsemők és gyermekek által nem elérhető.
- Hidegebb környezetben az akkumulátor teljesítménye észrevehetően csökken.
- Az akkumulátor behelyezésekor ügyeljen az elemrekesz belsejében feltüntetett pozitív és negatív pólusok elhelyezkedésére. Ne erőltesse a rekeszbe.
- Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése megghiúsíthatja a biztosítékot. (például egyes lítium akkumulátortípus esetén).
- Az akkumulátor tűzbe vagy forró sütőbe dobása, vagy az akkumulátor mechanikus összezúzása vagy elvágása, ami robbanást okozhat.
- Az akkumulátor rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyása, amely robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását eredményezheti.
- Az akkumulátor rendkívül alacsony légnyomásnak való kitétele, ami robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását eredményezheti.

## Az USB tápadapter biztonságos használata

- Kizárólag a fényképezőgéphez tervezett, megfelelő teljesítményű és feszültségű és USB tápadapter használjon. Ettől eltérő típusú vagy feszültségű vagy USB tápadapter használata tűzveszélyes lehet, áramütést okozhat, vagy a fényképezőgép meghibásodásához vezethet. A gyári akkumulátortöltő és hálózati adapter feszültsége 100–240 V AC.
- Ne szedje szét és ne módosítsa a terméket. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne tegye ki a töltőt nagy erőhatásoknak, és ne ejtse kemény felületre. Ez a töltő meghibásodásához vezethet.
- Ne zárja rövidre és ne érintse meg a töltő kimeneti csatlakozóit, miközben be van dugva a hálózati csatlakozóba.
- Ha a készülék belsejébe víz kerül, forduljon a legközelebbi szervizhez. A készülék további használata tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ha a készülék füstöt vagy furcsa szagot bocsát ki, illetve más szokatlan jelenséget észlel, azonnal kapcsolja ki, és keresse fel a legközelebbi szervizt. A fényképezőgép további használata tüzet vagy áramütést okozhat.
- Az USB tápadapter ne használja Újratölthető lítium-ion akkumulátor D-LI96 akkumulátortól eltérő akkumulátorok töltéséhez. Ez az akkumulátor robbanásához, túlmelegedéséhez vagy hibás működéséhez vezethet.
- Ne érintse meg a tápkábelt nedves kézzel, mert ez áramütést okozhat.
- Ne helyezzen vagy ejtsen nehéz tárgyakat a USB tápadapter USB kábelére, és ne hajlítsa meg erősen a kábelt, nehogy megsérüljön. Ha a USB tápadapter USB kábele megsérül, keresse fel a legközelebbi szervizt.

## Megjegyzések a memóriakártyákkal kapcsolatban

- A kézikönyvben említett memóriakártya SD, SDHC vagy SDXC kártya.
- Ismert gyártótól származó, eredeti memóriakártyát használjon.
- Használat, illetve új kártya behelyezése előtt formázza a memóriakártyát a kamerában.
- Ne ejtse el a memóriakártyát és ne hagyja, hogy kemény tárgyakhoz ütődjön, mert ellenkező esetben megrongálódhat.
- Ne kísérelje meg szétszerelni vagy megjavítani a memóriakártyát.
- Ne tegye ki a memóriakártyát víznek. Mindig tartsa szárazon.
- Amikor a kamera be van kapcsolva, ne távolítsa el a memóriakártyát. Ellenkező esetben a memóriakártya megsérülhet.
- Ne szerkessze közvetlenül a memóriakártyán lévő adatokat. Másolja az adatokat a PC-re a szerkesztéshez.
- Ha a kamerát hosszú ideig nem tervezi használni, töltsen le a képeket és távolítsa el a memóriakártyát, majd száraz helyen tárolja.
- Ne módosítsa a memóriakártyán lévő fájlok vagy mappák nevét a PC segítségével, mert előfordulhat, hogy az átnevezett eket nem ismeri fel a kamera, vagy hiba történhet.
- A kamerával készített fotó az SD-kártyán automatikusan generált mappába kerül. Ne tároljon olyan fotókat a mappában, amelyeket nem ezzel a kamerával készítettek, mert lejátszáskor nem ismeri fel a képeket.
- Memóriakártya behelyezésekor győződjön meg arról, hogy a kártya levágott sarka illeszkedik a kártyanyílás tetején feltüntetett jelöléshez.

## Egyéb biztonsági tudnivalók

- Ne válassza le a tápfeszültséget vagy kapcsolja ki a kamerát frissítés közben, mert hibás adatok írását eredményezheti, és előfordulhat, hogy a kamerát nem lehet később bekapcsolni.
- Amikor a kamerát repülőgép fedélzetén használja, tartsa be a légitársaság által előírt szabályokat.
- A gyártási technológia korlátai miatt az LCD-kijelzőn néhány sötét vagy fényes pixel lehet, de ezek nem befolyásolják a fotók minőségét.
- Ha az LCD képernyő megsérült, különös figyelmet szenteljen a képernyőben lévő folyadékkristályoknak. Ha a következő helyzetek bármelyike fennáll, az alábbi javasolt azonnali intézkedések egyikét végezze el.
  1. A folyadékkristály a bőrével érintkezett, törölje le a bőrt száraz ruhával, majd alaposan mossa le szappannal és tiszta vízzel.
  2. Ha szemébe került folyadékkristály, öblítse ki a szemet tiszta vízzel legalább 15 percig, majd kérjen orvosi segítséget.
  3. Ha folyadékkristályt nyelt le, azonnal alaposan öblítse ki a száját tiszta vízzel és próbáljon hányni. Kérjen orvosi segítséget.
- Vigyázzon, hogy a fényképezőgéphez és annak tartozékaihoz gyerekek ne férhessenek hozzá.
  1. Ha a készülék leesik vagy váratlanul elmozdul, sérülést okozhat.
  2. Ha a hordszíj egy gyerek nyaka köré tekeredik, fulladást okozhat.
  3. A gyerekek lenyelhetik a készülék kisméretű tartozékait, így például az elemeket vagy a SD memóriakártyát.

# TARTALOMJEGYZÉK

MIELŐTT ELINDUL ..... 1

VÍZÁLLÓ/PORÁLLÓ/ÜTÉSÁLLÓ ..... 4

BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK..... 5

TARTALOMJEGYZÉK..... 11

FELKÉSZÜLÉS ..... 15

Kicsomagolás..... 15

Az egyes alkatrészek neve..... 16

Helyezze be az akkumulátort és a memóriakártyát..... 17

Töltse fel az akkumulátort..... 19

Szilikon tok telepítése ..... 21

A karabinerszjő rögzítése ..... 22

Be- és kikapcsolás ..... 23

Hogyan fényképezzen ..... 24

Állítsa be nyelvét, a dátumot/időt ..... 25

Állítsa be a nyelvet és a dátumot/időt az első bekapcsolást követően ..... 25

A nyelv átállítása ..... 26

Dátum/Idő átállítása ..... 27

A KÜLÖNBÖZŐ ÜZEMMÓDOK  
ÁTTEKINTÉSE ..... 28


Kijelzés beállítás ..... 28

LCD képernyő kijelző ..... 29


A fényképezés mód képernyő-ikonjainak  
áttekintése..... 29

A film mód képernyő-ikonjainak  
áttekintése..... 30

A mód gomb használata ..... 31

Auto. mód  ..... 32

Program AE  ..... 34

Manuális mód  ..... 34

Film mód  ..... 34



Jelenetmód 	35
Panoráma mód 	37
Víz alatt mód 	39
CALS mód 	39

## ALAP MŰKÖDTETÉS ..... 40

A nagyítás funkció használata .....	40
Makró mód.....	41
Ön-időzítő beállítása .....	42
Vaku mód .....	43
EV (fényérték) beállítás .....	44
Exponálás kompenzáció .....	45
ISO .....	45
Záróretesz beállítás .....	45
Apertúra beállítása .....	45
A film gomb használata.....	46

## VISSZAJÁTSZÁS ..... 48

A lejátszás mód képernyő-ikonjainak áttekintése .....	48
Képernyők váltása .....	49
Fényképek és videók megtekintése .....	50
Nagyítás használata visszajátszáskor (csak pillanatfelvételeknél).....	53
Animációs panoráma lejátszás.....	54
Diavetítés.....	55
Fotók és videók törlése.....	56

## A MENÜK HASZNÁLATA..... 57

Shooting Menü .....	57
Jelenet .....	58
Fénymérés .....	58
Kép méret .....	59
Videó minőség .....	60
Folyamatos AF .....	61

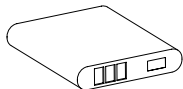
Folyamatos felvétel .....	61	Dátum bevésés .....	75
Fókuszálási beállítások.....	62	Gyorsnézet.....	75
Fehéregyensúly beállítása .....	63	Arcfelismerés .....	76
Szín hatás.....	64	Visszajátszási beállítások .....	77
Menü .....	65	Védelem .....	77
Lejátszás menü.....	67	Törlés.....	78
Megjelenítési mód .....	67	Körülvág.....	79
HDR.....	68	Általános beállítások.....	80
Vörösszem-eltávolítás .....	68	R.Hang Beáll. ....	80
Elforgatás.....	69	Energiatakarékos.....	81
Átméretezés .....	70	Language/Nyelv.....	81
Szín hatás.....	71	Világító .....	81
		Dátum és idő .....	81
<b>A MENÜ GOMB HASZNÁLATA .....</b>	<b>72</b>	Mappanév.....	82
Felvételi beállítások.....	73	Záró képernyő.....	82
Minőség .....	73	LCD fényerő.....	82
AF segédfény.....	74	Kapcsolati beállítások .....	83
Digitális zoom.....	74	Fájlok átvitele a PC-re .....	83

Számítógépen megnézendő képek.....	84
HDMI csatlakozású TV kimenet .....	84
Fájl beállítások .....	85
Formázás .....	85
Másolás kártyára .....	86
Fájlsorszám.....	86
Alaphelyzet .....	87
FW-verzió .....	87
<b>FÜGGELÉK.....</b>	<b>88</b>
Műszaki leírás .....	88
Parancssorok és figyelmeztető üzenetek.....	93
Hibaelhárítás.....	97
A védjegyekről.....	99
LZF Lib Open Source.....	100
Warranty Policy .....	101

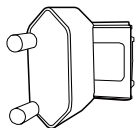
# FELKÉSZÜLÉS

## Kicsomagolás

Az Ön által megvásárolt csomag a következő tételeket tartalmazza. Ha bármi hiányzik vagy sérültnek mutatkozik, kérjük, lépjen kapcsolatba az áru eladójával. (USB tápadapter dugójának formája országtól vagy régiótól függően különbözhet. A tényleges termék eltérhet az ábrától.)



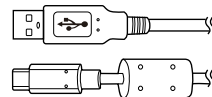
Újratölthető lítium-ion  
akkumulátor D-LI96



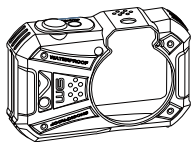
Tápcsatlakozó



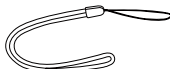
USB tápadapter



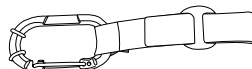
USB kábel



Szilikon tok



Csuklópánt



Karabinerszíj



Üzembe helyezési  
útmutató

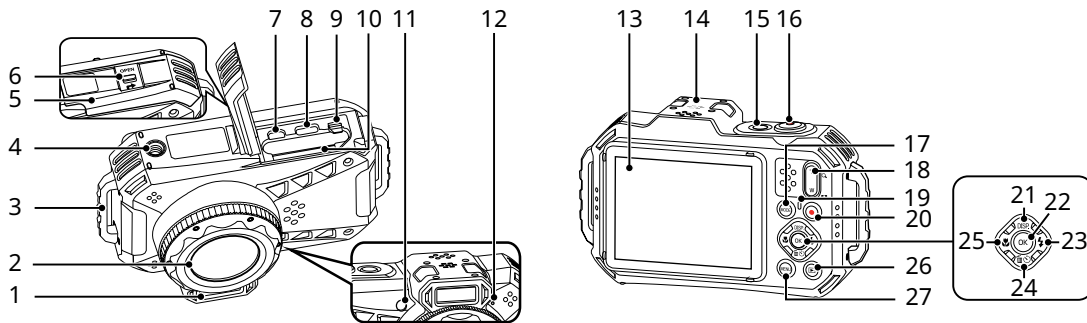


Akkumulátor kezelési  
útmutató



Jótállási kártya

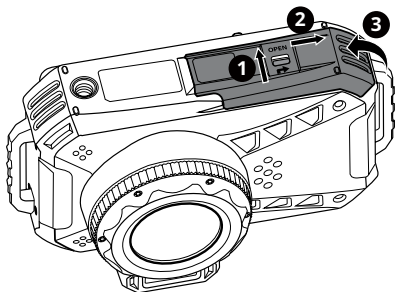
## Az egyes alkatrészek neve



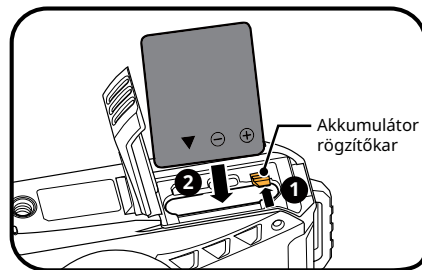
1 Vakulámpa	8 USB csatlakozó	16 Zárkioldó gomb	23 Vaku gomb/ Nyíl gomb (Jobbra)
2 Lencse	9 Akkumulátor rögzőtőkar	17 Mód gomb	24 Törlés gomb/Önkioldó gomb/Nyíl gomb (Le)
3 Hordszíjtartó fül	10 Kártyanyílás	18 Nagyítás gomb	
4 Fényképezőgép-állvány foglatat	11 AF segédfény	19 Állapot jelző	25 Makro gomb/ Nyíl gomb (Balra)
5 Akkumulátorfedél	12 Mikrofon	20 Videofelvételi gomb	
6 Akkumulátor fedél rögzítőkarja	14 Hangszóró	21 DISP. gomb/ Nyíl gomb (Fel)	26 Visszajátszás gomb
7 HDMI mikrokimeneti csatlakozó (D típus)	15 Teljesítmény gomb	22 OK gomb	27 Menü gomb

## Helyezze be az akkumulátort és a memóriakártyát

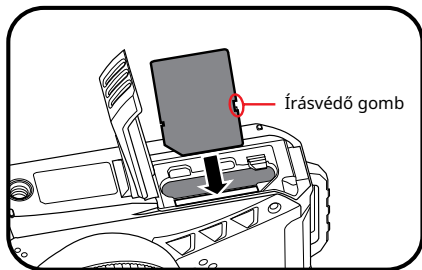
1. Nyissa ki az elemzáró ajtót amint az ① ábrán látszik, nyomja az elemzáró ajtó nyitó kapcsolóját, amint a ② lépésben látszik, hogy kinyissa az elemzáró ajtót.



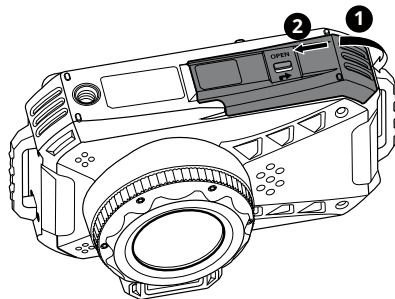
2. Az akkumulátor pozitív és negatív pólusának ellenőrzése közben az akkumulátor megfelelő behelyezése érdekében, az akkumulátor oldalánál oldja fel az akkumulátorrögzítő kart a nyíl irányába.



3. Helyezze be a memóriakártyát a memóriakártya-nyílásba amint az ábrán lépés mutatja, nyomja meg a memóriakártya kinnmaradó részét az ujjával, hogy teljesen benyomja a nyílásba.



4. Csukja be az akkumulátor fedelét az ① lépésben látható módon, majd csúsztassa el az elemtartó fedelét a ② lépésben látható módon. Bizonyosodjon meg, hogy a piros jel jelenik meg az elemfedél zárókarján, és hogy az akkumulátortartó fedele biztonságosan le van zárva.

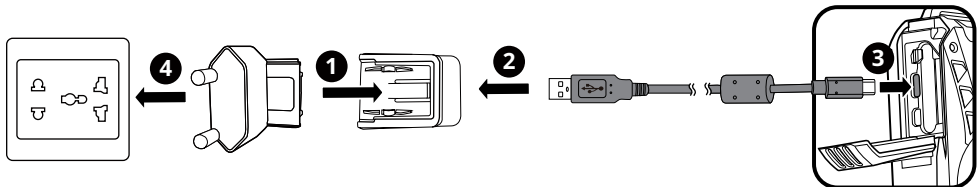


- ① A memóriakártya (SD/SDHC/SDXC) választható és nem tartozik a termékcsomagba. A kártya külön megvásárolandó. Kérjük, az eredeti 6 . vagy ennél magasabb osztályú memóriakártyát használjon, amelynek a kapacitása 4-512 GB.
- ② A memóriakártya eltávolításához nyissa fel az elemkamra fedelét, nyomja meg könnyedén a memóriakártya szélét, így kissé kiugrik, és könnyedén kivethetővé válik.

## Töltse fel az akkumulátort

Mielőtt feltöltené az akkumulátort, ki kell kapcsolnia a kamerát és be kell helyeznie az akkumulátort.

1. Helyezze be a hálózati csatlakozót az USB hálózati adapterbe a **1** részben látható módon.
2. Csatlakoztassa a kamerát a USB hálózati adapterbe egy USB kábel segítségével a **2**, **3** részben látható módon.
3. Dugja a töltő dugóját egy fali aljzatba az akkumulátor töltéséhez a **4** részben látható módon.



A töltőt csak épületen belül szabad használni.



Töltés közben az ellenőrzőfény narancssárgán világít, és a monitoron az [⚡ Charging...] jelenik meg, majd 5 másodperc utána kikapcsol. Kamerája bármelyik gombját megnyomhatja az [⚡ Charging...] megjelenítéséhez. A töltés befejezésekor, a jelzőfény zölden világít, a monitoron a [100%] felirat jelenik meg, és a kamera 5 másodperc után kikapcsol.

Kérjük, a vásárlás utáni első alkalommal legalább 4 órán keresztül szíveskedjen tölteni az akkumulátort.

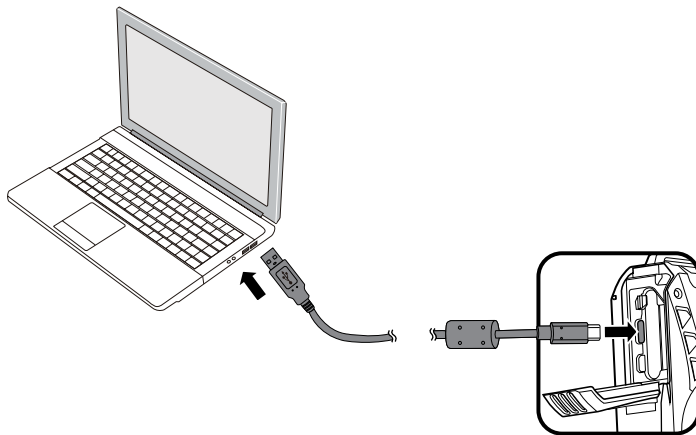




Ha az akkumulátort hosszabb időn át nem használja, a mellékelt töltő segítségével töltsen fel az akkumulátort, mielőtt felhasználná.



A kamera kikapcsolt állapotában a PC-hez is csatlakoztathatja USB-kábel segítségével az akkumulátor feltöltése érdekében.

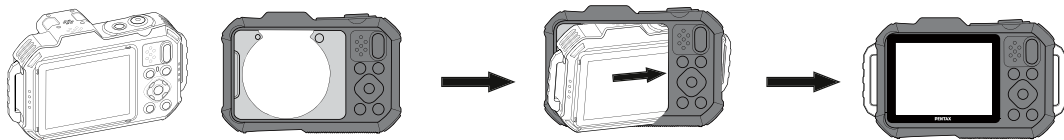


Kérjük, töltsen fel az akkumulátort, amikor a szobai hőmérséklet  $0^{\circ}\text{C}$  és  $40^{\circ}\text{C}$  között van.

## Szilikon tok telepítése

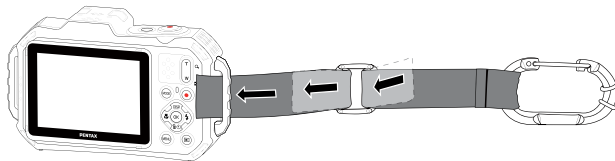
A főtest védelme érdekében, kérjük, győződjön meg, hogy a Szilikon tok tiszta, és belseje homoktól, portól, pl. vagy egyéb idegen tárgyaktól mentes.

1. Fűzze át a Szilikon tok gombos védőoldalát a főtest pántos rögzítésén.
2. Illessze a fő test lenszérének alakját, és vezesse át a pánt rögzítésének másik részét.

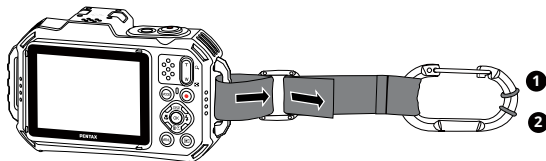


## A karabinerszív rögzítése

1. Vezesse át a karabinerszív végét hegyét a főtest szívrögzítő részén az ábrán látható módon, és rögzítse a rögzítőelemhez.



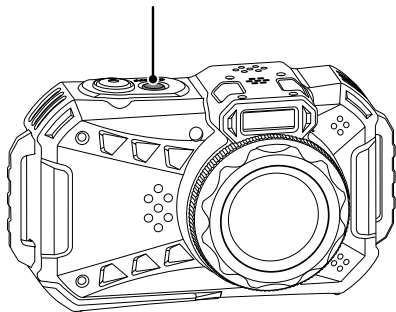
2. Annak érdekében, hogy elkerülje a karcolásokat, amikor a karabinerszív és a fő test egymáshoz ér, kérjük, állítsa be a gumigyűrűk helyzetét úgy, hogy ezek ne befolyásolják egymást.





## Be- és kikapcsolás

Nyomja meg a bekapcsoló gombot, a jelzőlámpa és a monitor bekapcsol. A monitor által megjelenített nyelv, dátum és idő beállításához kövesse a 26-27. oldal lépéseit. Nyomja meg a bekapcsoló gombot, a jelzőlámpa és a monitor kikapcsol.

Teljesítmény gomb



 Ha ki van kapcsolva, nyomja le és tartsa le a gombot a bekapcsoláshoz és a  Lejátszás módra váltáshoz.

## Hogyan fényképezzen

1. Két kézzel tartsa a kamerát úgy, hogy az ujjával ne takarja el a vakut és a lenscét.
2. Irányítsa a kamerát a tárgyra, majd az LCD-vel keretezze be.
3. Használja a nagyítás gomb, hogy a teleobjektív vagy a nagylátószögű pozíciót választhassa, így nagyíthatja vagy kicsinyítheti a tárgyat.
4. Félig nyomja le az exponáló gombot, hogy a tárgyra fókuszálhasson. Amikor a fókuszkeret zöld lesz, nyomja le teljesen az exponáló gombot a fényképezéshez.










## Állítsa be nyelvét, a dátumot/időt

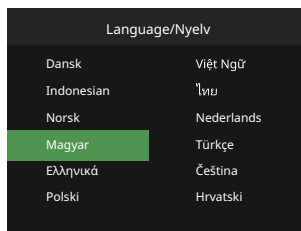
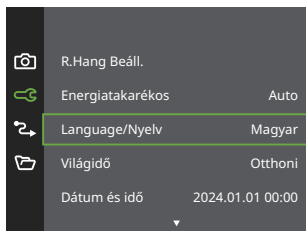
### Állítsa be a nyelvet és a dátumot/időt az első bekapcsolást követően

1. Amikor a frissen megvásárolt kamerán először bekapcsolja a tápfeszültséget, megjelenik a nyelvválasztó képernyő.
2. A kívánt nyelv kiválasztásához nyomja meg a nyílombokat [▲ DISP.]/[▼ 🗑️ ☺]/[◀ 🗑️]/[▶ ⚡].
3. Miután a választás megerősítéseképpen megnyomja a (OK) gombot, megjelenik a dátum és idő beállítása képernyő.
4. Nyomja meg a [◀ 🗑️]/[▶ ⚡] nyílombokat a beállítandó elem kiválasztásához: Az idő kijelzése YYYY. MM.DD /HH:MM formátumban történik.
5. Nyomja meg a [▲ DISP.]/[▼ 🗑️ ☺] nyílombokat a beállítandó elem értékének beállításához.
6. Nyomja meg a (OK) gombot az időbeállítások megerősítéseképpen, amire megjelenik a pillanatkép képernyő.

## A nyelv átállítása

































Miután elvégezte a nyelv első beállítását, kövesse az alábbi utasításokat a nyelv átállításához.

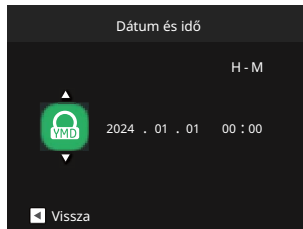
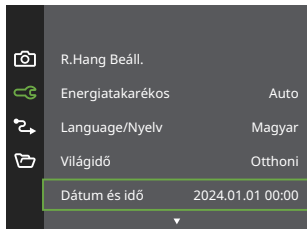
1. Nyomja meg a **MENU** gombot, nyomja meg a [**▲ DISP.**]/[**▼** ] nyíl gombokat a  elem kiválasztásához, majd nyomja meg a **OK** gombot a menübe történő belépéshez.
2. Nyomja meg a [**▲ DISP.**]/[**▼** ] nyíl gombokat a  elem kiválasztásához, majd nyomja meg a **OK** / [**▶** ] a menübe történő belépéshez.
3. Nyomja meg a [**▲ DISP.**]/[**▼** ] nyíl gombokat a [Language/Nyelv] elem kiválasztásához, majd nyomja meg a **OK** gombot vagy jobbra nyíl gombot a menübe történő belépéshez.
4. Nyomja meg a [**▲ DISP.**]/[**▼** ]/[**◀** ]/[**▶** ] nyíl gombokat a kívánt nyelv kiválasztásához, majd nyomja meg a **OK** gombot megerősítésképpen.
5. Nyomja meg a **MENU** gombot, amire megjelenik a pillanatkép képernyő.



## Dátum/Idő átállítása

Miután elvégezte a nyelv első beállítását, kövesse az alábbi utasításokat a Dátum/Idő átállításához.

1. Nyomja meg a  gombot, nyomja meg a [/][  ] nyíl gombokat a  elem kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot a menübe történő belépéshez.
2. Nyomja meg a [/][  ] nyíl gombokat a  elem kiválasztásához, majd nyomja meg a  / [ ] gombot a menübe történő belépéshez.
3. Nyomja meg a [/][  ] nyíl gombokat a [Dátum és idő] elem kiválasztásához, majd nyomja meg a  / [ ] gombot a menübe történő belépéshez.
4. Nyomja meg a [ ] / [ ] nyíl gombokat a beállítandó elem kiválasztásához: Az idő kijelzése YYYY. MM.DD /HH:MM formátumban történik.
5. Nyomja meg a [/][  ] nyíl gombokat a beállítandó elem értékének beállításához. Ha végzett a beállítással, nyomja meg a  gombot megerősítésként.
6. Nyomja meg a  gombot, amire megjelenik a pillanatkép képernyő.



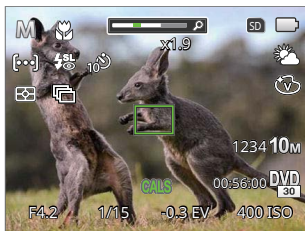


# A KÜLÖNBÖZŐ ÜZEMMÓDOK ÁTTEKINTÉSE

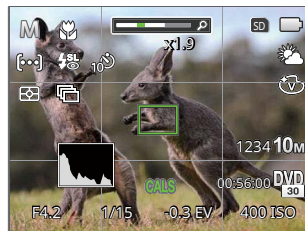
## Kijelzés beállítás

Nyomja meg a [▲ DISP.] gombot a beállítások megjelenítéséhez: Klasszikus, Teljes, Ki.

Klasszikus: Kijelzi a szükséges hatás paramétereit



Teljes: Kijelzi az összes hatás paramétert, hisztogram és keret rács

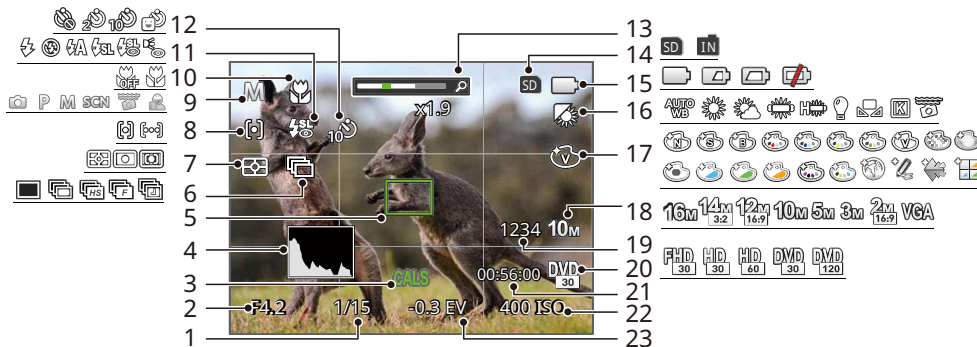


Ki: Csak kijelzi a hatásokat



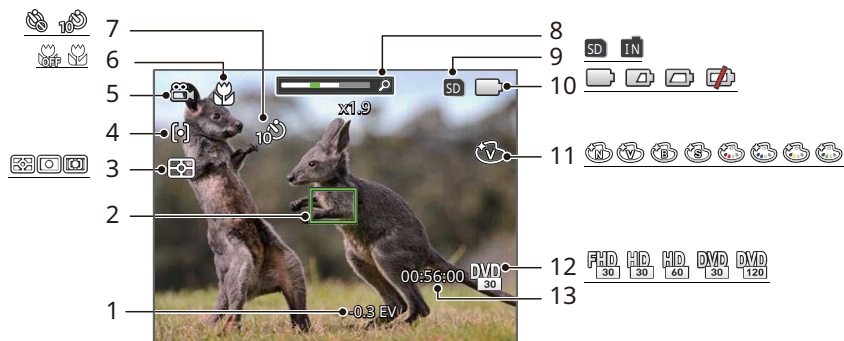
## LCD képernyő kijelző

### A fényképezés mód képernyő-ikonjainak áttekintése



1 Zársebesség	7 Fénymérés	13 Nagyítás	18 Kép méret
2 Rekesz érték	8 AF mód	14 Memóriakártya/ Belső memória	19 Maradék felvételek száma
3 CALS mód	9 Felvétel mód		20 Videó minőség
4 Hisztogram	10 Makró mód	15 Akkumulátor állapota	21 Maradék felvételi idő
5 Fókuszkeret	11 Vaku mód	16 Fehéregyensúly	22 ISO érték
6 Foly. felvétel	12 Önkioldó	17 Szín hatás	23 Exponálás kompenzáció


## A film mód képernyő-ikonjainak áttekintése

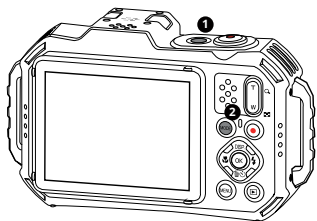







1	Exponálás kompenzáció	6	Makró mód	11	Szín hatás
2	Fókuszkeret	7	Önkioldó	12	Videó minőség
3	Fénymérés	8	Nagyítás	13	Maradék felvételi idő
4	Egyszeri AF	9	Memóriakártya/Belső memória		
5	Film mód	10	Akkumulátor állapota		

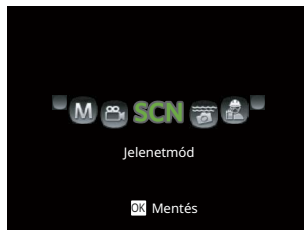
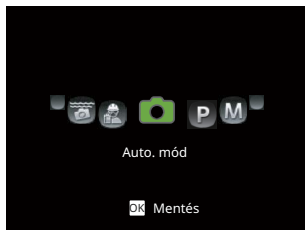
## A mód gomb használata

A fényképezőgép rendelkezik egy kényelmes Módgombbal, melynek segítségével könnyen váltogathatja a módokat.

1. Nyomja meg a Bekapcsoló gombot a kamera bekapcsolásához. Nyomja meg a  gombot, hogy belépjen a módválasztó menübe.



2. A [][]/[]/[] nyíl gombokat segítségével válasszon ki egy módot, majd nyomja meg a  gombot megerősítésképpen.










## Auto. mód


Az Auto mód a fotók készítésének a legkönnyebb módja. Amikor ebben a módban működik, a kamera automatikusan optimalizálja fotóit a legjobb eredmények elérésére.



1. Irányítsa a kamerát a motívumra. A kamera automatikusan azonosítja az optimális jelenet-módot.
2. Komponálja meg képét az LCD képernyőn és félig nyomja le a zárszerkezet gombot, hogy a tárgyra fókuszáljon.
3. Az LCD-kijelzőn zöld fókuszkeret látható, ha a tárgy fókuszban van.
4. Képek készítéséhez nyomja le teljesen az exponáló gombot.

A kamera intelligens módon képes érzékelni a különféle környezeteket, majd automatikusan kiválasztani Önnek a legjobb jelenet- és fotóbeállításokat.

Mód neve	Magyarázat
 Auto. mód	A kamera automatikusan beállítja az expozíciót és a fókuszt, hogy garantálja a jó képeket.
 Tájkép	A tájképekhez az automatikusan a háttérnek megfelelően állítja be a felvételt.
 Háttér világításos portré	Ha a nap vagy más fényforrás az Ön háta mögött helyezkedik el, akkor az automatikusan az Ön előtt látható motívumhoz állítja be a felvételt a megfelelő képek készítése érdekében.
 Makro	Használhatja a makró fényképezés üzemmódot, hogy kis tárgyról vagy közlelről készítsen fényképeket.
 Éjszakai tájkép	Az éjszakai jeleneteknél az automatikusan növeli az ISO értéket, hogy kompenzálja a gyenge megvilágítást.
 Portré	Leginkább személyek fényképezésére alkalmas, amikor az arcukon van a hangsúly.
 Éjszakai portré	Ha éjszaka vagy rossz megvilágításnál készít felvételeket, akkor az automatikusan az emberekhez vagy az éjszakai jelenethez állítja be a felvételt.

 A makró be/ki és a vaku automatikusan vezérlésre kerül, a felhasználók nem tudják módosítani a beállításokat.

## Program AE P

Más jeleneteknél a felhasználó tetszés szerint válthat az ISO és EV érték között, a fényképezőgép automatikusan beállíthatja a zársebességet és rekeszidő értéket.

## Manuális mód M

Ebben a módban választásakor kézzel állíthatja be a zársebességet, rekesz érték és ISO értékét.

## Film mód

Kapcsolja be videók felvételéhez.

1. Nyomja meg az exponáló gombot a felvétel elindításához.
2. A felvétel befejezése után nyomja meg a videofelvételi gomb vagy az exponáló gombot, hogy leállítsa a felvételt és a rögzítés képernyőre való visszatéréshez.



A felvételi folyamat, a zoom gombok megnyomásával a tárgyat nagyíthatja/kicsinyítheti.

## Jelenetmód SCN

A 18 jelenet mód közül kiválaszthatja a kívántat a felvételi körülményeknek megfelelően. A kamera ilyenkor automatikusan kiválasztja a megfelelő beállítást.

1. Nyomja meg a [▲DISP.]/[▼🗑️☺️]/[◀️🌸]/[▶️⚡] nyílombokat egy jelenet kiválasztásához, majd a (OK) gombot megerősítésképpen.



2. Ha megakarja változtatni a jelenetet, nyomja meg a (MENU) gombot és aztán a (OK) gombot, végül pedig a [▲DISP.]/[▼🗑️☺️]/[◀️🌸]/[▶️⚡] nyílombokat a jelenet újraválasztásához.



## Portré

Leginkább személyek fényképezésére alkalmas, amikor az arcukon van a hangsúly.

## Tájkép

Tájképekhez. A zöld és kék árnyalatok élénk visszaadásához.

## Sport

Gyorsan mozgó motívumokhoz. A pillanatok éles megörökítéséhez.

## Tengerpart

Szép képek készítéséhez erős napfényben is.

## Naplemente

Napnyugtához. A szikrázó an napfényes jelenetek visszaadásához. Állvány használata javasolt.

## Tűzijáték

Éjszakai tűzijátékokhoz. Állvány használata javasolt.

## Éjszakai tájkép

Éjszakai jelenetekhez. Állvány használata javasolt.

## Hó









Havas jelenetekhez. Havas természeti képek élénk visszaadásához.

## Gyermekek

Kapcsolja ki a megvilágítást automatikusan. Zavar elkerülése. Ez alkalmas gyermek képek készítésére.









## Panoráma mód

Kövesse folyamatos és stabil fényképezőgép mozdulattal a nyilat ultra széles, akár 360 fokos panorámakép készítéséhez.

1. A felvétel irányának kiválasztásához nyomja meg a [▲ DISP.]/[▼    ]/[◀   ]/[▶   ] nyílombokat. (Ha nem választja ki, akkor alapértelmezésképpen a jobb oldali irány lesz felhasználva) Két (2) másodperccel később a kamera készen áll a fényképezésre. A  gombot is megnyomhatja, illetve félig lenyomhatja az exponáló gombot, hogy felkészüljön a képek készítésére.
2. Komponálja meg a felvételt az LCD kijelzőn és félig nyomja le a zárkioldó gombot a témára élesítéshez. Miután élessé vált a kép, nyomja le teljesen az exponáló gombot az első kép elkészítéséhez. Ekkor megjelenik a panoráma összefűzésének folyamatát mutató párbeszédpanel a kijelzőn.



3. A beállított irány szerint forgassa el a kamerát. Ha az elforgatási szög nem haladja meg a kamera érzékelési szögét, akkor a jelző nyílnál a folyamatot jelző panel részben zöld válik. Amikor teljesen zöld lesz, a panoráma fényképezés befejeződött.

-  Felvétel közben a fényképezés, vaku, önkioldó, makro mód és az expozíció-kompenzáció nem elérhető. Az élességállítás ilyenkor nem elérhető.
-  Panoráma rögzítése közben nyomja meg a  gombot a fényképezés megszakításához és az elkészült képek mentéséhez. Nyomja meg a [▼    ] nyílombokat a fényképezés megszakításához és az elkészült képek mentésének elvetéséhez.
-  Panoráma rögzítése közben, ha a kamera mozgása nem megfelelő, vagy a szög eltér a belső beállításoktól, az LCD-n figyelmeztető üzenet jelenik meg [Hibás igazítás. Próbálkozzon újra.], és megtörténik az eddig elkészített képek mentése.
-  A panorámaképek flash lejátszással játszhatók le. Nézze meg a video panorámalejátszása részt az 54. oldalon.

## Üveg

Az átlátszó üvegfelületek mögötti motívumokhoz.

## Rázkódásmentes

Ez a mód gyenge megvilágítási körülmények vagy alacsony zársebesség esetén csökkenti a kézremegésből adódó homályosodást.



Sötét környezetben vagy alacsony zársebesség esetén használja a stabilizálási módot.



Szeles vagy instabil környezetben (például mozgó járműben) történő fotózás homályos képeket eredményezhet.

## Pásztázó felv.

Gyorsan mozgó témák rögzítésére alkalmas, hogy azok elmosódott háttér előtt élesen kitűnjenek.

## Éjszakai portré

Éjszakai portrékhoz.

## Buli

Beltéri buli képek készítéséhez alkalmas, még összetett megvilágítás esetén is.

## Beltéri

Beltéri fényképekhez. Éles és színhelyes fényképekhez.

## Levél

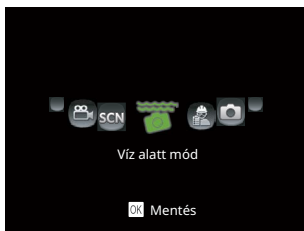
Növényekhez. A zöld árnyalatok és virágok élénk visszaadásához.

## Múzeum

Múzeumokban és olyan helyeken, ahol a vaku használata tilos. Élénk színvisszaadáshoz.

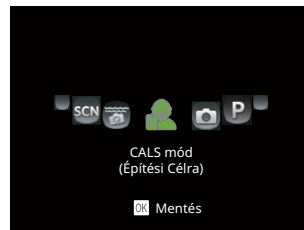
## Víz alatt mód


Vízben kiválaszthatja a víz alatti mód, hogy víz alatti felvételeket készíthessen.




## CALS mód

Elektronikus kézbesítésre alkalmas méretű nyilvántartások a konstrukciós CALS (számítás) szerint.



 Ez a termék kiváló vízállósággal, porállósággal és ütésállósággal rendelkezik, és még kedvezőtlen környezetben, például építkezéseken is alkalmas a fényképezésre.

 CALS módban három lehetőség van a képméretre vonatkozóan:

1M: 1280 x 960 (Kezdő érték)

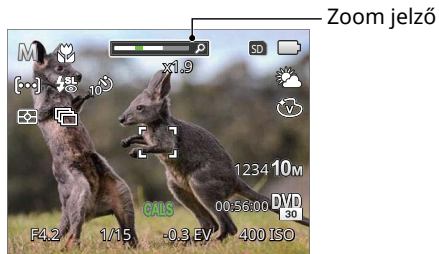
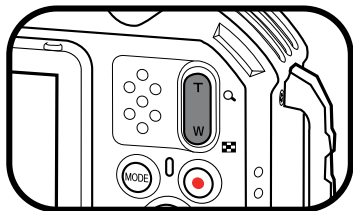
2M: 1600 x 1200

3M: 2048 x 1536

# ALAP MŰKÖDTETÉS

## A nagyítás funkció használata

A fényképezőgép kétféle zoom funkcióval rendelkezik: Optikai zoom és digitális zoom. A fénykép készítése közben nyomja meg a fényképezőgép Nagyítás gomb a tárgy közelítéséhez vagy távolításához.



Amikor az optikai zoom eléri a határértéket, oldja ki és nyomja meg Nagyítás gomb T helyzetbe az optikai és a digitális zoom közötti átkapcsoláshoz.

## Makró mód

Használhatja a makró fényképezés üzemmódot, hogy kis tárgyakról vagy közelről készítsen fényképeket. Ez a mód lehetővé teszi, hogy használja a zoomot akkor is, amikor közel van a tárgyhoz.

1. Nyomja meg a [◀🌸] nyíl gombot a makro menü megnyitásához.



2. Nyomja meg a [◀🌸]/[▶⚡] nyíl gombokat a következő 2 mód valamelyikének kiválasztásához:

- 🌸 OFF Makro ki  
Az opciót a makró letiltásához használjuk.
- 🌸 ON Makro be  
Válassza ki ezt a lencsétől 5 cm-re lévő tárgyra való fókuszáláshoz.

3. Nyomja meg a (OK) gombot a beállítások megerősítéséhez és a menüből való kilépéshez.

## Ön-időzítő beállítása

Ezzel a funkcióval rendszeres időközönként készíthet képeket. A kamerát be lehet állítani 2 másodperces késleltetésre, 10 másodpercre a kioldó megnyomása után, vagy mosolygás utáni fényképezésre.

1. Nyomja meg a [▼📷👤] nyíl gombot az önkioldó menü megnyitásához.



2. Nyomja meg a [◀📷]/[▶⚡] nyíl gombokat a következő 4 mód valamelyikének kiválasztásához:

- Önkioldó ki  
Letiltilja az önkioldó használatát.
- Önkioldó 2 mp  
Egyetlen kép felvétele történik 2 másodperccel a zárszerkezet gomb lenyomása után.

- Önkioldó 10 mp  
Egyetlen kép felvétele történik 10 másodperccel a zárszerkezet gomb lenyomása után.
  - Önkioldó Mosoly  
Nyomja meg az exponáló gombot, amire azonnal elkészül egy kép mosolygós arc észlelése esetén.
3. Nyomja meg a gombot a beállítások megerősítéséhez és a menüből való kilépéshez.

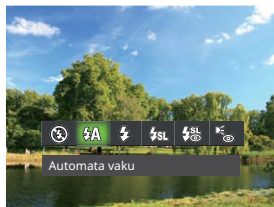
Az önkioldó engedélyezésekor a zár vagy a [▼📷👤] nyíl gombot megnyomásakor letilthatja az önkioldót és visszatérhet a képkészítési képernyőre, és megtarthatja az önkioldó beállítást.

A mosolyészlelés engedélyezésekor az exponáló gomb vagy a gomb lenyomása letilthatja az időzítőt és visszatérhet a fényképezési képernyőre, amíg az időzítő mosoly beállítást megtartja.



## Vaku mód






A vaku a jelenethez kiegészítő világítást biztosít. A vakut rendszerint akkor használják, ha a fény ellenében a tárgyat akarják megvilágítani, ezenkívül sötétebb jelenetek felméréséhez és fényképezéséhez is megfelelő az expozíció javítása érdekében.

1. Nyomja meg a [▶⚡] nyíl gombot a vaku beállítások menü megnyitásához.



2. Nyomja meg a [◀🌸]/[▶⚡] nyíl gombokat a következő 6 mód valamelyikének kiválasztásához:






-  Mindig kikapcsolva  
A vaku kikapcsolva.
-  Automata vaku  
A kamera vaku automatikusan felvillan a létező fényviszonyoknak megfelelően.

-  Mindig bekapcsolva  
Bekapcsolja a vakut a fényképezéskor.
  -  Lassú vakuszinkron  
Ez lehetővé teszi, hogy éjszaka fotókat készíthessen emberekről, amelye tisztán mutatják az alanyokat és az éjszakai háttérrel. Állvány használata javasolt.
  -  Lassú vakusz.+Vörös-szem  
Ezt a módot alkalmazza a lassú szinkron és vörös szem csökkentés céljából.
  -  Vörösszem-eltávolítás  
A kamera egy rövidet villan mielőtt a képen felveszi, hogy csökkentse a vörös szem hatást.
3. Nyomja meg a  gombot a beállítások megerősítéséhez és a menüből való kilépéshez.








## EV (fényérték) beállítás

Kamera EV (fényérték) funkció menüje, azon belül számos funkció, mint az EV beállítás, ISO, záróretesz, stb. itt találhatóak. A megfelelő funkció beállításokkal jobb képeket tud csinálni.

1. Nyomja meg a  gombot a beállítások képernyő megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a [ ]/[ ] nyíl gombokat a beállítási lehetőségek kiválasztásához.



3. Nyomja meg a [ DISP.]/[  ] nyíl gombokat az opció értékeinek beállításához.
4. Nyomja meg a  gombot a beállítások befejezéséhez, és a kamera indításához.

## Exponálás kompenzáció

Az expozíció kompenzáció segítségével beállíthatja a fény megvilágítási értékét és elkészítheti a legjobb fényképet.

Az expozíció értéke EV -3.0 és EV+3.0 között állítható be.

## ISO

Az ISO funkcióval a kamera érzékelőjének érzékenységét lehet beállítani a jelenet fényereje alapján. A sötét környezetekben való teljesítmény javításához magasabb ISO érték szükséges. Másrészt viszont fényes körülmények között alacsonyabb ISO értékre van szükség.

Az ISO beállítási lehetőségei: Auto, 100, 200, 400, 800, 1600 és 3200.


## Záróretesz beállítás

A zársebességhez a kamera automatikusan beállítja azt a rekeszértéket, amely megfelel a manuálisan beállított zársebességnek, hogy a legmegfelelőbb expozíciós értéket kapja. A tárgy mozgása a zársebesség módosításával megjeleníthető. Nagy rekeszérték lehetővé teszi gyors mozgású tárgyak mozgásának felvételét, amíg alacsony rekeszérték esetében a gyors mozgású tárgyról készített képen erősen érzékelhető a mozgás.


## Apertúra beállítása

Beállíthatja a rekesznyílás méretét. Nagy rekesznyílás esetén a fő tárgyra fókuszál, és a háttér homályos lesz. Kis rekesznyílás esetén a háttér és a fő tárgy is éles lesz.












## A film gomb használata

Fényképezős módban nyomja meg a  gombot, hogy közvetlenül a felvételi állapotba lépjen, és készítse el a felvételt.



A felvétel befejezése után nyomja meg a  gombot vagy a Zárszerkezet gombot a video eltárolásához és a rögzítés képernyőre való visszatéréshez.

- Opciók felvétel módban: (✓: Elérhető)

Opciók	Felvétel mód												
		P	M		SCN								
													
Makro	*1	✓	✓	✓	✓					✓		✓	✓
Önkioldó	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓
Vakut	*2	✓	✓	X	✓			✓				✓	✓
Rekesz érték													
Zársebesség			✓										
EV		✓		✓								✓	✓
ISO		✓	✓										✓

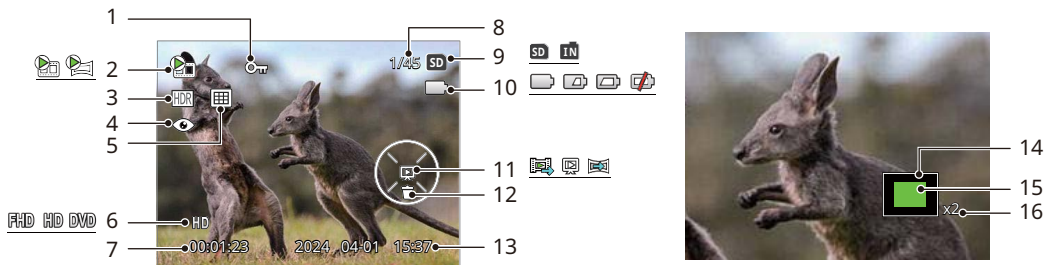
\*1: Ha a fényképezőgép érzékeli a fényképezési távolságot, automatikusan átvált Makro mód.

\*2: A fényképezőgép automatikusan meghatározza a felvételi jelenetet, és a vaku automatikusan felvilan, ha nem elegendő az expozíció.

Ha a fényképezőgép azt érzékeli, hogy a jelenet makro vagy Éjszakai tájkép, a vaku nem világít.

# VISSZAJÁTSZÁS


## A lejátszás mód képernyő-ikonjainak áttekintése




1	Fájlvédelem	6	Videó minőség	11	Lejátszás típusa
2	Filmek/Animációs panoráma	7	Felvételi idő	12	Törlés
3	HDR	8	Memóriaterület (mutatja a fotók jelenlegi és teljes számát)	13	Készítési dátum
4	Vörösszem-eltávolítás	9	Memóriakártya/Belső memória	14	Hatóterület
5	Dátum Mappa	10	Akkumulátor állapota	15	Nagyítási terület
				16	Képi nagyítás aránya

## Képernyők váltása

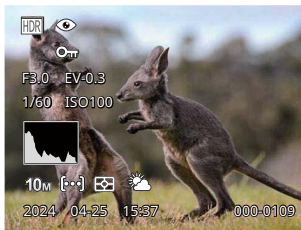
Nyomja meg a [▲ DISP.] gombot a 3 képernyő közötti váltáshoz.

Mód: 

Nyomja meg a  gombot a lejátszási képernyő megjelenítéséhez, nyomja meg a [▲ DISP.] gombot a 3 képernyő közötti váltáshoz.



Funkcióüzenet megjelenítése



Részletes üzenet megjelenítése



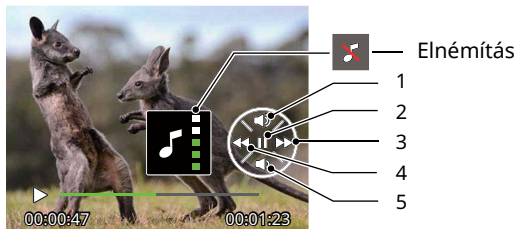
Nincs üzenet megjelenítés

## Fényképek és videók megtekintése

A készített felvételek és rögzített videók LCD kijelzőn való megtekintéséhez:

1. A gomb lenyomása után a legutoljára készített fénykép vagy videofelvétel jelenik meg az LCD-kijelzőn.
2. Használja a [][][][] nyílombokat a belső memórián és a memóriakártyán tárolt fényképek és videó klipek között.
3. A kiválasztott videó klip lejátszásához nyomja meg a gombot a Videó klip lejátszás módhoz.

Videó visszajátszásakor egy kezelési útmutató jelenik meg a képernyőn. Nyomja le a megfelelő gombot az adott funkciók engedélyezéséhez.



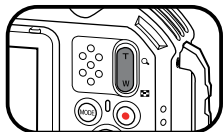
- 1 Hangerő felemelés
- 2 Szünet
- 3 Gyorsan előre
- 4 Visszacsévézés
- 5 Hangerő csökkentés



- 6 Visszatér a videó elejére
- 7 Lejátszás
- 8 Videó lejátszása előre
- 9 Videó lejátszása visszafelé
- 10 Lejátszás megszakítása


Lejátszási módban nyomja meg a Zoom gomb egyik végét ( **W** ) a fényképek vagy a videók miniatűr képeinek kijelzőn való megjelenítéséhez.

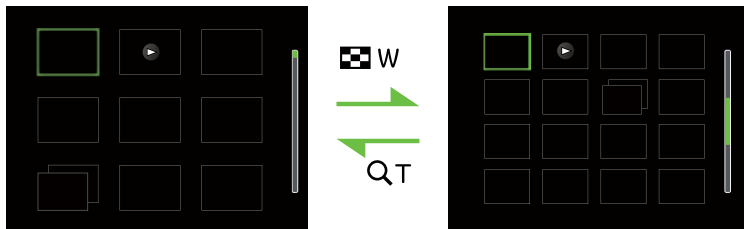
**W** Kicsinyítés



**T** Nagyítás



















#### • Normál Mód

1. Mozgassa a Nagyítás gomb a 3 x 3-as és 4 x 4-es miniatűr képek közötti váltáshoz.
2. Ha a 3 x 3 vagy 4 x 4 miniatűrkép látható, nyomja meg a [▲DISP.]/[▼🗑️🌞]/[◀🌿]/[▶⚡] nyíl gombokat a megtekintendő kép vagy videoklip kiválasztásához. Majd nyomja meg a  gombot az eredeti méretre történő visszaállításhoz.








## • Dátum mód

1. Nyomja meg a  gombot a visszajátszási képernyő elindításához. Nyomja meg a  gombot a menübe való belépéshez.
2. Válassza a  lehetőséget, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja meg a [ ]/[ ] nyíl gombokat a  kiválasztásához.
4. Mozgassa a Nagyítás gomb a 2 x 2-es és 4 x 4-es miniatűr képek közötti váltáshoz.
5. Ha a 2 x 2 vagy 4 x 4 miniatűr kép látható, nyomja meg a [ DISP.]/[  ]/[ ]/[ ] nyíl gombokat a megtekintendő kép vagy videoklip kiválasztásához. Majd nyomja meg a  gombot az eredeti méretre történő visszaállításhoz.



 Ha a  visszajelző megjelenik az LCD-n, akkor éppen a mozi fájl megjelenítése történik.

 Nyomja meg a  gombot az előnézet ikon visszaállításához az eredeti képméretére.

## Nagyítás használata visszajátszáskor (csak pillanatfelvételeknél)

Fotók lejátszása közben használhatja a zoom csúszkát is, hogy a fotókat 2-től 8-szoros méretig nagyítsa.





1. Nyomja meg a [◀👉]/[▶⚡] nyíl gombokat a nagyítandó kép kiválasztásához.
2. Nyomja meg a zoom gomb (▮) egyik végét a nagyításhoz.
3. A képernyő jobb alsó sarkában látható a nagyítás mértéke és a fotó nagyított része.
4. Nyomja meg a [▲DISP.]/[▼🗑️👁️]/[◀👉]/[▶⚡] nyíl gombokat a kép nagyítandó részének kiválasztásához.
5. Nyomja meg a (OK) gombot a kép visszaállításához az eredeti méretére.

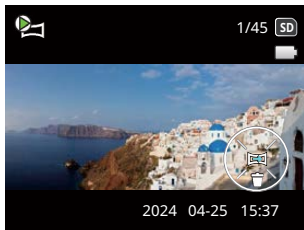


A videókat nem lehet nagyítani.

## Animációs panoráma lejátszás

Panoráma video lejátszásakor teljes méretű képeket játszik le a képkészítési irányban. A lejátszást követően automatikusan visszatér a panorámakép állóképéhez.

1. Nyomja meg a  gombot a visszajátszási képernyő elindításához.
2. Nyomja meg a [ ] nyíl gombokat, hogy kiválassza az animált panorámafényképeket.
3. Nyomja meg a  gombot, hogy lejátszsa a kiválasztott felvételi irányba.





Panoráma video





Lejátszás



Szünet






	Szünet
	Mégse Lejátszás




A panoráma video lejátszása során nyomja meg a [ ] gombot a lejátszás leállításához és a lejátszási képernyőre való visszatéréshez.

## Diavetítés

Ez a beállítás lehetővé teszi, hogy az összes tárolt képet diavetítésként megtekintse.

1. Nyomja meg a  gombot a visszajátszási képernyő elindításához.
2. Nyomja meg a  gombot a csúsztatási opcióhoz.
3. Nyomja meg a [  ] nyílombokat a diabemutató kiválasztásához, vagy a [Mégse] gombot, hogy visszatérjen a lejátszás képernyőre.



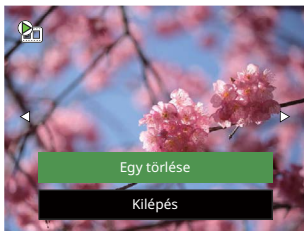
- Diavetítés indítása Effektus 1 Elhalványul
  - Diavetítés indítása Effektus 2 Bal és jobb összefüggésben
  - Diavetítés indítása Effektus 3 Animált fotócsempe effektus
4. Nyomja meg a  gombot a beállítás megerősítéséhez.

## Fotók és videók törlése

Lejátszás módban nyomja meg a [▼] gombot a fotók és videók kiválasztásához.

Képek vagy videók törléséhez:

1. Nyomja meg a [⊞] gombot a lejátszási módra való visszalépéshez.
2. Nyomja meg a [◀] / [▶] nyíl gombokat a törlendő fotók és videók kiválasztásához.
3. Nyomja meg a [▼] gombot, amire megjelenik a törlés képernyő.



4. Nyomja meg a [▲ DISP.] / [▼] nyíl gombokat az [Egy törlése] vagy [Kilépés] elem kiválasztásához, majd nyomja meg a [OK] gombot megerősítésképpen.



A törölt fotók/videók nem állíthatók helyre.



Kérjük, nézze meg a 78. oldalon található utasításokat a törlés menü opciókra vonatkozóan.


# A MENÜK HASZNÁLATA










## Shooting Menü

Mód:  P  M  SCN  

1. Felvétel módban nyomja meg a  gombot a fényképezés menü megjelenítéséhez.

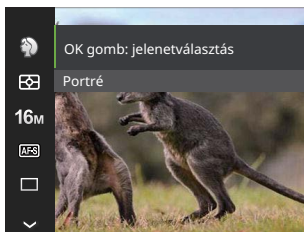
- Jelenet
- Fénymérés
- Kép méret
- Videó minőség
- Folyamatos AF
- Foly. felvétel
- Fókuszálási beállítások
- Fehéregyensúly
- Szín hatás
- Menü

 Az engedélyezhető funkciók módonként eltérőek. További részletekért lásd ennek a kézikönyvnek a P66 részét.

2. Nyomja meg a [ DISP.]/[  ] nyíl gombokat a beállítandó fényképezési menü kiválasztásához.
3. Nyomja meg a [ ]/[ ] nyíl gombokat a beállítandó fényképezési menü kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot megerősítésképpen.

## Jelenet

Jelenetmódot választ SCN mód alatt.



Kérjük, tekintse meg a P35 részt a részletes utasításokért.

## Fénymérés

Ezzel a beállítással meghatározhatja a mérési mező méretét.

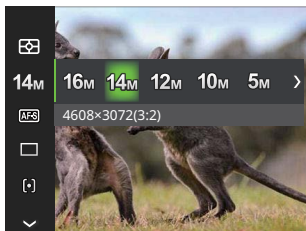


Négy (3) lehetőség áll rendelkezésre:


- **AiAE**  
Automatikusan központi és perifériás fénymérést választ a megfelelő érték súlyozással történő kiválasztásához.
- **Pontszerű**  
A pontmérés egy kis területen mér a fényképezőgép látómezejének közepén.
- **Középre súlyozott**  
A középsúlyos mérés egy kicsit nagyobb területen mér a fényképezőgép látómezejének közepén.


## Kép méret

A méret beállítás a pixelekben megadott képfelbontásra vonatkozik. A nagyobb képfelbontás lehetővé teszi a kép nagyobb méreteken történő kinyomtatását a kép minőségének rontása nélkül.



• 16M	4608x3456 (4:3)	• 3M	2048x1536 (4:3)
• 14M	4608x3072 (3:2)	• 2M	1920x1080 (16:9)
• 12M	4608x2592 (16:9)	• 1M	1600x1200 (4:3) ( ( 📄 ) )
• 10M	3648x2736 (4:3)	• 0.3M	1280x960 (4:3) ( 📄 )
• 5M	2592x1944 (4:3)		640x480 (4:3)

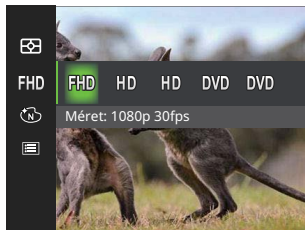
 Minél nagyobb a felvett pixelek száma, annál jobb lesz a kép minősége. Amint csökken a felvett pixelek száma, Ön több képkockát tud a memóriakártyáján rögzíteni.

 CALS módban az állókép képaránya 4:3 értékre van rögzítve, a képméret pedig csak 1M, 2M és 3M közül választható. Az alapértelmezett érték 1M.




## Videó minőség


Állítsa be a videofelvétel rögzítéséhez használandó képpontbontást.



SD kártya írási és olvasási sebesség igénye nagy képpont szám esetén:

No.	Kép képpontjai	Keret	Rögzítési idő (32 GB) Körülbelül
1	1920 x 1080 *	30	247 perc
2	1280 x 720 *	60	268 perc
3	1280 x 720 *	30	482 perc
4	640 x 480	30	865 perc
5	640 x 480	120	441 perc


 \* Egyszerre a leghosszabb felvételi idő 29 perc.


 Ha a rögzített videószegmens/fájl meghaladja a 4 GB-ot (FAT 32 memóriakártya használata):


1) A fényképezőgép automatikusan új különálló fájlt generál egymást követően, és addig folytatja a felvételt, amíg az SD memóriakártya meg nem telik.

2) Minden egyes rögzített 4 GB-os (max) fájl külön fájl lesz, és nem lehet folyamatosan lejátszani.

A fájlok lejátszásához kérjük, válassza ki manuálisan az egyes megtekintéseket.

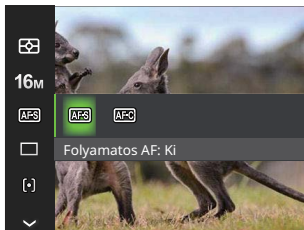
 Ha nagy képpont arányt rögzít, akkor a gép felmelegszik, aminek eredménye a felvétel megszakadása, de ez nem jelent hibát.

 Ha a video beállítás 640×480 (120fps), a felvételi idő 30 másodperc, a lejátszási idő 2 perc.

 A 640×480 120 képkocka/másodperc kiválasztása esetén a hangrögzítés tiltva van.

## Folyamatos AF

Egedélyezze a folyamatos AF funkciót a folyamatos élesítéshez fényképezés közben.

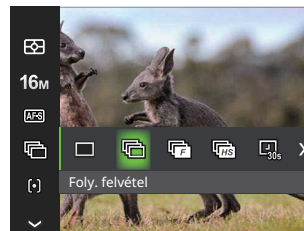


Két lehetőség van:

- **AF-S** Folyamatos AF: Ki
- **AF-C** Folyamatos AF: Be

## Folyamatos felvétel


Használja ezt a beállítást a folyamatos felvétel készítéséhez. A módban a funkció használatához nyomja folyamatosan le a zárszerkezet gombot.






8 almenü áll rendelkezésre:

- **■** Egyszeres  
Csak egyetlen felvétel rögzítése.
- **☰** Foly. felvétel  
Több, mint egy kép folyamatos felvétele.
- **☰<sub>F</sub>** Gyors (4M)  
Folyamatos felvétel 4M pixellel.
- **☰<sub>HS</sub>** Nagy sebesség (VGA)  
Folyamatos felvétel VGA pixellel.

-  Gyorsított 30 mp
-  Gyorsított 1 perc
-  Gyorsított 5 perc
-  Gyorsított 10 perc

 Nyomja meg az exponáló gombot a folyamatos felvétel indításához.

 A tervezés szerint a vaku nem működik Folyamatos felvétel módban, hogy lehetővé tegyünk a gyors egymás utáni felvételeket.



 Gyors (4M) és Nagy sebesség (VGA) csak **P** / **M** /  módban engedélyezhető.

## Fókuszálási beállítások

Fókuszálási módszerek különböző módok által is ki tud választani.

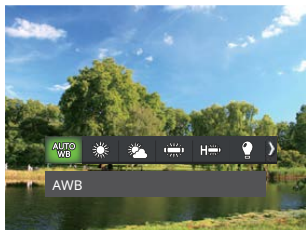


2 almenü áll rendelkezésre:










-  Egyszeri AF  
A fókusz keret az LCD közepén jelenik meg a motívumra való fókuszáláshoz.
-  Több AF  
A kamera egy széles területen automatikusan fókuszál a motívumra, hogy megtalálja a fókuszot.

## Fehéregyensúly beállítása

A fehéregyensúly lehetővé teszi, hogy a felhasználó különböző fényforrás esetén beállítsa a színhőmérsékletet az élethű színviszaadáshoz.

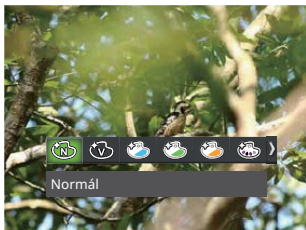


P M  Mód

-  AWB
-  Napfény
-  Felhős
-  Fénycső
-  CWF fénycső
-  Izzófény
-  Manuális fehéregy.  
Nyomja le teljesen az exponáló gombot a fehéregyensúly méréséhez.
-  Színhőmérs. (1900K~10000K)  
Nyomja meg a [▲ DISP.]/[▼ ▢ ☺] nyílombokat a “K érték beállítása” elem megnyitásához. Nyomja meg a [◀ 🌸] nyílombot a K érték menü bezárásához.
-  Víz alatt

## Szín hatás













Képek színes beállításánál különböző színes effektusokat készíthet.











P M Mód

-  Normál
-  Élénk
-  Japán stílus
-  Olasz stílus
-  Francia stílus
-  Punk
-  Fekete-fehér
-  Sepia
-  Rézszínű-vörös
-  Rézszínű-kék
-  Rézszínű-sárga
-  Rézszínű-zöld
-  Negatív
-  Álomszerű
-  Vignettálás
-  Salon
-  Halszem
-  Tükröződés
-  4 mező - Stílusos (2M)
-  Rajz

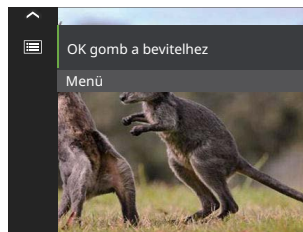
## Foly. felvétel aktiválása ( P Mód)


-  Normál
-  Sepia
-  Élénk
-  Részszín-vörös
-  Japán stílus
-  Részszín-kék
-  Olasz stílus
-  Részszín-sárga
-  Francia stílus
-  Részszín-zöld
-  Fekete-fehér
-  Negatív

## Mód

-  Normál
-  Részszín-vörös
-  Élénk
-  Részszín-kék
-  Fekete-fehér
-  Részszín-sárga
-  Sepia
-  Részszín-zöld












## Menü



Nyomja meg a  gombot a menübe történő belépéshez.















- Opciók felvétel módban: (✓: Elérhető)

Opciók	Felvétel mód													
		P	M		SCN							Mások		
														
Jelenet					✓									
Fénymérés	✓	✓	✓	✓	✓				✓		✓	✓	✓	
Kép méret	✓	✓	✓		✓				✓		✓	✓	✓	
Videó minőség				✓										
Folyamatos AF		✓	✓		✓						✓	✓		
Foly. felvétel		✓	✓		✓				✓		✓	✓		
Fókuszálási	✓	✓	✓										✓	
Fehéregyensúly		✓	✓								✓	✓		
Szín hatás	X	✓	✓	✓										
Menü	✓	✓	✓	✓					✓		✓	✓		




## Lejátszás menü

Mód: ▶

1. Nyomja meg a  gombot a lejátszás képernyő megjelenítéséhez, majd a  gombot a menübe történő belépéshez.
  - Megjelenítési mód
  - HDR
  - Vörösszem-eltávolítás
  - Elforgatás
  - Átméretezés
  - Szín hatás
  - Menü
2. Nyomja meg a [ DISP.]/[  ] nyílombokat a beállítandó lejátszás menü kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot a belépéshez.
3. Nyomja meg a [ ]/[ ] nyílombokat egy lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot megerősítésképpen.

## Megjelenítési mód

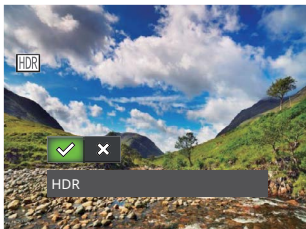


-  Normál mód:  
összes kép megjelenítése.
  -  Dátum mód:  
dátum szerint rendezve.
-  A dátummappa a fényképezés időpontjának megfelelően jeleníti meg a felvételeket.



## HDR

A HDR funkcióval a rögzített képek expozíciójának homogenizálását lehet elvégezni. A művelet lényege, hogy a kép túl világos vagy túl sötét foltként megjelenő részeit optimalizáljuk, így a felvétel részletgazdagabb és térhatású lesz.



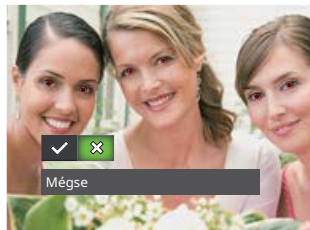
- ✓ HDR
- ✗ Mégse



A HDR funkció használata után, a változások egy új képfájlba lesznek elmentve, az eredeti fájl a memóriában tárolódik.

## Vörösszem-eltávolítás

Ezt a beállítást a kép vörösszem-hatás csökkentésére használhatja.



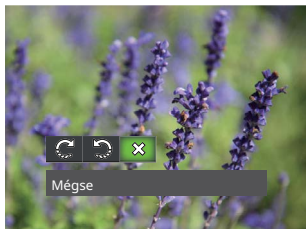
- ✓ Vörösszem-eltávolítás
- ✗ Mégse







Ez a beállítás nem érhető el videók esetén.


## Elforgatás

Ezt a beállítást a kép tájolásának megváltoztatására használhatja.



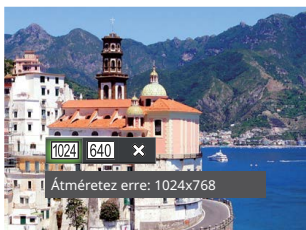
-  Elforgat jobbra
-  Elforgat balra
-  Mégse

 A panoráma kép és videó nem fordítható meg.

 A módosított fájl felülírja az eredetit.

## Átméretezés

Ez a beállítás lehetővé teszi, hogy a képet átméretezze egy megadott felbontásba, és új képként mentse.



- Átméretez erre: 1024x768  
Átméretez erre: 1024x680  
Átméretez erre: 1024x576
- Átméretez erre: 640x480  
Átméretez erre: 640x424  
Átméretez erre: 640x360
- Mégse



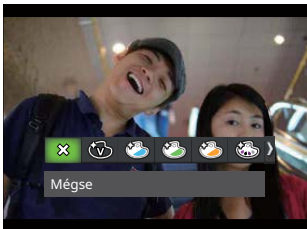
Csak magas felbontású képeknek az alacsony felbontású képekhez történő módosítása.



Panoráma módban készült fotók mérete vagy elforgatási szöge nem módosítható.

## Szín hatás

Ez a beállítás lehetővé teszi önnek, hogy a kép szín hatását beállítsa. Ez, mint egy új kép kerül elmentésre, és a memóriában eltárolásra kerül új képként.








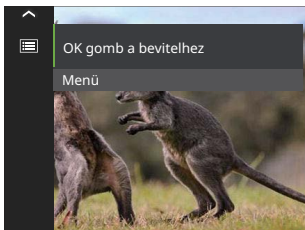
19 opció áll rendelkezésre van:





-  Mégse
-  Élénk
-  Japán stílus
-  Olasz stílus
-  Francia stílus
-  Punk
-  Fekete-fehér
-  Sepia
-  Rézszínű-vörös
-  Rézszínű-kék
-  Rézszínű-sárga
-  Rézszínű-zöld
-  Negatív
-  Álomszerű
-  Vignettálás
-  Salon
-  Halszem
-  Tükröződés
-  4 mező - Stílusos (2M)

# A MENÜ GOMB HASZNÁLATA





Mód:       

Minden egyes módban, nyomja meg a  gombot, nyomja meg a [/][] nyíl gombokat a  elem kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot a menübe történő belépéshez.







Nyomja meg a [/][] nyíl gombokat a beállítandó elem kiválasztásához, majd nyomja meg a  / [] a menübe történő belépéshez.



## Felvételi Mód

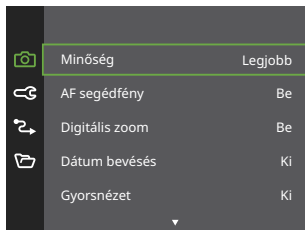
-  Felvételi beállítások
-  Általános beállítások
-  Kapcsolati beállítások
-  Fájl beállítások


## Visszajátszási Mód ( )










-  Visszajátszási beállítások
-  Általános beállítások
-  Kapcsolati beállítások
-  Fájl beállítások

## Felvételi beállítások

1. Nyomja meg a  /  gombot a menübe történő belépéshez.

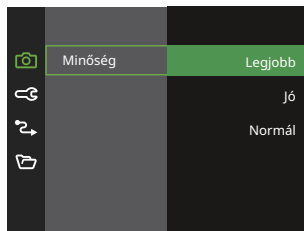


 Az engedélyezhető funkciók módoként eltérők.

2. Nyomja meg a [ DISP.]/[ ] nyílombokat a beállítandó elem kiválasztásához, majd nyomja meg a  /  a menübe történő belépéshez.
3. Nyomja meg a [ DISP.]/[ ] nyílombokat egy lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot megerősítésképpen.

### Minőség

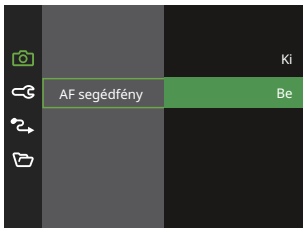
A Minőség beállítás segítségével beállíthatja a képtömörítési arányt.



- Legjobb (16M Áttagos fájl méret: 5.5 MB)
- Jó (16M Áttagos fájl méret: 3.5 MB)
- Normál (16M Áttagos fájl méret: 3.0 MB)

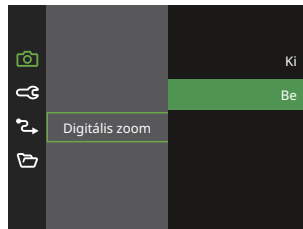
## AF segédfény

Sötétebb környezetben az AF segédfényt bekapcsolhatja a hatékonyabb élességállításhoz.



## Digitális zoom

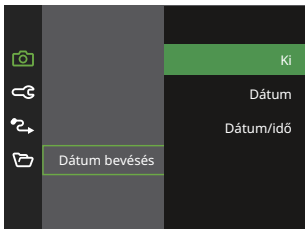
Ez a beállítás a digitális méretváltoztatás módosításához szükséges. Ha a funkció le van tiltva, akkor csak az optikai méretváltoztatás használható.



Ha az AF segédfényt be van kapcsolva, nyomja le félig az Exponáló gombot, és a fényképezőgép az autofókusz sugarát a témára vetíti, így könnyebben fókuszálhat.

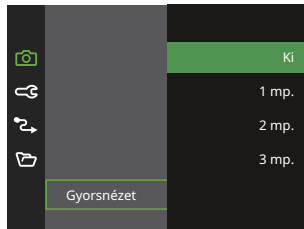
## Dátum bevésés

Beilleszt egy Dátum / Idő pecsétet a fotóba.



## Gyorsnézet

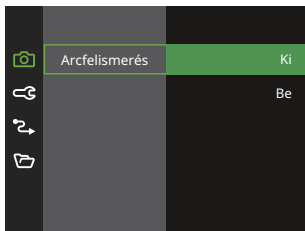
Ez az opció lehetővé teszi a fotók azonnali visszanezését, amint elkészülnek. Az egyes fotók a kiválasztott ideig maradnak láthatók az LCD-kijelzőn.



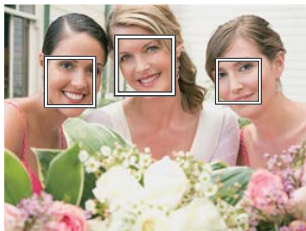


## Arcfelismerés

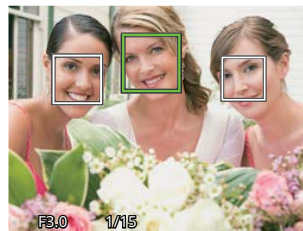
Arc észleléséhez és fókuszálásához, hogy fényképezési üzemmódban az összes arc a lehető legtisztább legyen.



1. Tartsa szilárdan a kamerát majd fókuszáljon a tárgyra, hogy észlelhesse az arcot. egy fókuszáló keret fog megjelenni a képernyőn látható arcon ha megtörtént az arc észlelése.




2. Félig nyomja le az exponáló gombot, hogy fókuszálhasson. Ha a tárgy fókuszba került, az LCD egy zöld fókuszkeretet fog megjeleníteni.





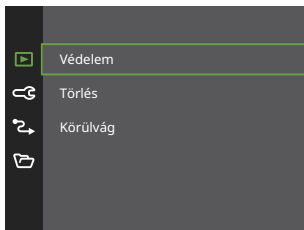
3. Teljesen nyomja le az exponáló gombot a fényképezéshez.












A csukott szem érzékelő általában be van kapcsolva. Ha a gyors felülvizsgálatkor a kamera csukott szemű arcot érzékel, megjelenik a csukott szem figyelmeztetés .

## Visszajátszási beállítások

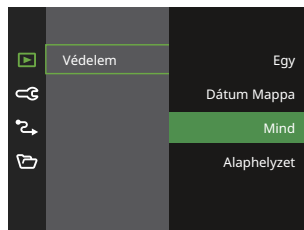
1. Nyomja meg a  /  gombot a menübe történő belépéshez.



2. Nyomja meg a [ DISP.]/[ ] nyíl gombokat a beállítandó elem kiválasztásához, majd nyomja meg a  /  a menübe történő belépéshez.
3. Nyomja meg a [ DISP.]/[ ] nyíl gombokat egy lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot megerősítésképpen.

### Védelem

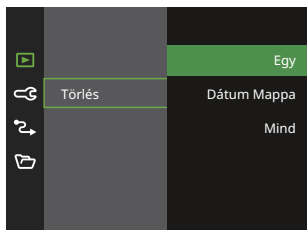
Használja a beállítást a képek és videók véletlen törlésének megakadályozásához az egyes vagy összes fájl zárolásához.






- Egy: A kijelölt fotó vagy videó lezárása, ha nincsenek levédve; a kijelölt fotó vagy videó kioldása, ha védettek.
- Dátum Mappa: A Dátum mappa összes elemének zárolásához.
- Mind: Az összes fotó vagy videó zárolásához.
- Alaphelyzet: Az összes lezárt fotó vagy videó kioldásához.

## Törlés

Egy vagy az összes fotó-/ video fájl törlése lehetséges.



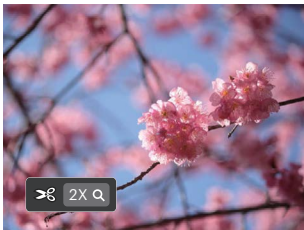
- Egy: Egy fotó- vagy videofájl törléséhez.
- Dátum Mappa: A Dátum mappa összes elemének törléséhez.
- Mind: Az összes fotó vagy videó törléséhez.

-  A "©" visszajelző azt jelenti, hogy a fájl védett. A fájlvédelmet el kell távolítani, mielőtt a fájl törölhető lenne.
-  A törölt fájlok véglegesen törlődnek, és helyreállításuk vagy visszaállításuk nem lehetséges.
-  Ha egy fotó védett a Dátum mappában, az megmarad, de a többi fotó törlésre kerül.


## Körülvág


A Vágás beállítás lehetővé teszi, hogy megvágja a fényképeket, és új képként mentse el azokat.

1. Válassza az [Igen] elemet a kivágás megerősítéséhez. Válassza ki a levágandó részt a zoom gombot és a [▲ DISP.]/[▼ 田 ☺]/[◀ 田]/[▶ ⚡] nyílombok segítségével vágja körül a fotót.





2. Nyomja meg a [OK] gombot, amire megjelenik a [Menti a változtatásokat?] parancssor. Válassza a [✓] elemet a módosításhoz és a kép mentéséhez. Válassza a [✗] elemet a módosítások elvetéséhez és a kivágás parancssor képernyőre történő visszalépéshez.

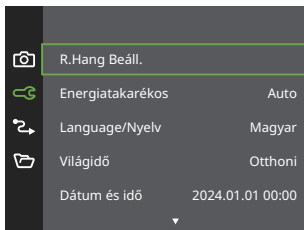
 A kép nem vágható ki újra, ha 640x480 pixeles a felbontása.

















 A már vágott képet újra nem lehet megvágni.

 Az elforgatott és átméretezett képek nem vághatók le.

## Általános beállítások

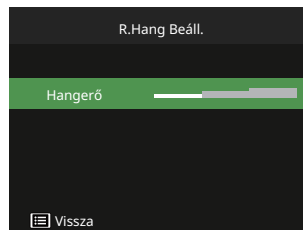
1. Nyomja meg a  /  gombot a menübe történő belépéshez.



2. Nyomja meg a [ DISP.]/[  ] nyíl gombokat a beállítandó elem kiválasztásához, majd nyomja meg a  /  a menübe történő belépéshez.
3. Nyomja meg a [ DISP.]/[  ] vagy [  ]/[ ] nyíl gombokat egy lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot megerősítésként.

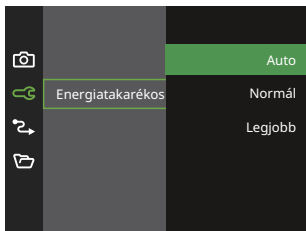
### R.Hang Beáll.

Ezzel a beállítással módosíthatja a hangerőt.



## Energiatakarékos

Ez a beállítás lehetővé teszi, hogy áramot takarítson meg és az akkujra részére a maximális üzemidőt biztosítsa. Kövesse az alábbi lépéseket, hogy bizonyos inaktivitási idő elteltével automatikusan kikapcsolja az LCD képernyőt és a kamerát.



Energiatakarékos	LCD kikapcsolási idő	Kikapcsolási idő
Auto	3 perc	5 perc
Normál	1 perc	3 perc
Legjobb	30 mp	1 perc

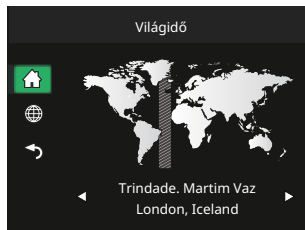
## Language/Nyelv

További információkért forduljon a "Nyelv beállítása" részhez a 26. oldalon.

## Világidő

Az időzóna beállítás különösképpen a külföldi utazásoknál hasznos. Ez a jellemző lehetővé teszi, hogy az LCD képernyőn megjelenjen a helyi idő.

1. Nyomja meg a [▲ DISP.]/[▼ ☹️] nyíl gombokat az indulási hely (🏠) és célállomás (🌐) mezők kiválasztásához.
2. Nyomja meg a [◀️ 🌐]/[▶️ ⚡] nyíl gombokat a mező időzónájában lévő város kiválasztásához. Nyomja meg a (OK) gombot a beállítások megerősítéséhez.

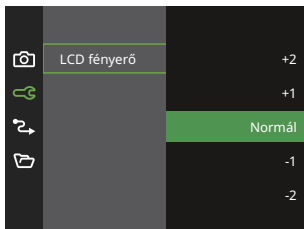


## Dátum és idő

További információkért forduljon a "Dátum/Idő átállítása" részhez a 27. oldalon.

## LCD fényerő

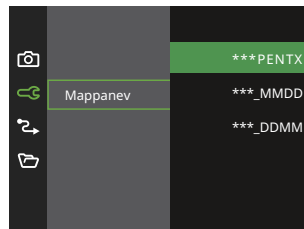
Alkalmazza ezt a beállítást az LCD fényerejének beállítására.



A fényképezőgép LCD fényerejének a legalacsonyabb beállításra történő beállítása és beállítása segít megőrizni a fényképezőgép akkumulátor élettartamát és hosszú élettartamát. Az LCD képernyő használata a legfényesebb beállításon gyorsabban lemerül az akkumulátorok.

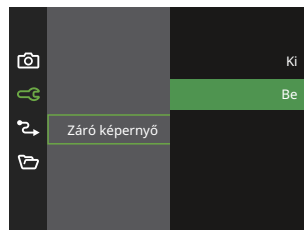
## Mappane

Válassza ki a mentett mappa nevét a fényképezőgéppel készített képhez.



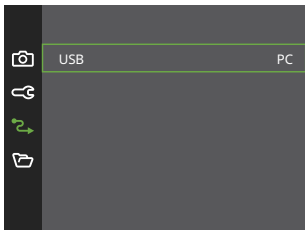
## Záró képernyő

Megjeleníti a záróképernyőt. A [Be] kiválasztásával a záróképernyő jelenik meg a leállítás előtt. A [Ki] kiválasztásával közvetlenül kikapcsolja a fényképezőgépet fekete képernyővel.



## Kapcsolati beállítások

Nyomja meg a **OK** / [**▶⚡**] gombot a menübe történő belépéshez.



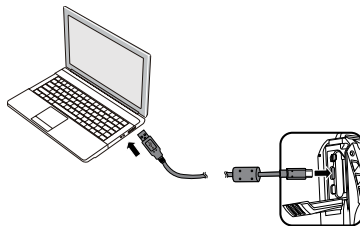
### Fájlok átvitele a PC-re

Használhatja az USB kábelt a kamerához való csatlakoztatáshoz, ahhoz hogy a fotókat át tudja másolni (továbbítani tudja a számítógépre).

A számítógép automatikusan felismeri a kamerát mint eltávolítható meghajtót. Duplán kattintson a Számítógép ikonra a tálcán, hogy megtalálja az eltávolítható meghajtót és másolja át a mappákat és fájlokat a PC-n lévő könyvtárba, ahogyan egy PC-n tenné egy tipikus mappával és fájjal.

Kövesse az alábbi lépéseket, hogy a kamerát egy PC-hez csatlakoztassa.

1. Biztosítsa, hogy a kamera és a PC be legyen kapcsolva.
2. Csatlakoztassa a mellékelt USB kábel egyik végét az USB porthoz a kamerán.
3. Csatlakoztassa a kábel másik végét egy szabad USB porthoz a PC-n.
4. Miután sikeresen megtörtént az átvitel, válassza le az USB-kábelt az USB-eszközök biztonságos leválasztásával kapcsolatos utasításoknak megfelelően.



Az akkumulátor lemerül, ha számítógéphez csatlakozik. Ha hosszabb ideig szeretne számítógéphez csatlakozni, használjon memóriakártya-olvasót (külön megvásárolható).



## Számítógépen megnézendő képek

Az átküldött képeket az OS által használt, normál képnézegetőn jelenítse meg pl. az OS-én. A képnézegetéssel kapcsolatos további információért nézze meg a nézegető Súgó menüjét.

Támogatott OS==>Windows: Windows® 11 / Windows® 10 / Windows® 8.1

Macintosh: Mac OS X 10.15, OS X 11 / 12 / 13 / 14



A memóriakártya termékbe történő behelyezésekor csak a kártyán lévő fájlok olvashatók. Ha a belső memóriában lévő fájlokat akarja olvasni, akkor a számítógéphez történő csatlakozás előtt húzza ki a memóriakártyát.



## HDMI csatlakozású TV kimenet

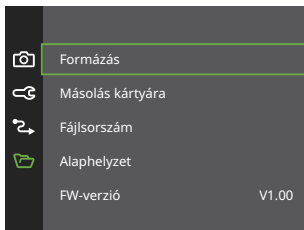
A termék a HDMI kábelen keresztül képes felismerni a film és fénykép lejátszást a TV-n.










Lépések:

1. Nyissa ki a termék akkumulátor/kártya fedelét, a HDMI kábel (nem biztosított) egyik végét csatlakoztassa a HDMI szabványos TV-hez (a TV-t és a terméket is be kell kapcsolni) és a kábel másik végét pedig a termék HDMI csatlakozójához;
2. A termék automatikusan lejátszási módba lép a csatlakozás befejezése után. A működési mód ugyanaz mint: [Fényképek és videók megtekintése] a 50. oldalon.

## Fájl beállítások

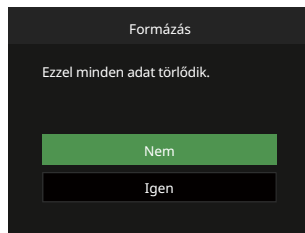
1. Nyomja meg a  / [  ] gombot a menübe történő belépéshez.





2. Nyomja meg a [  DISP. ] / [   ] nyílombokat a beállítandó elem kiválasztásához, majd nyomja meg a  / [  ] a menübe történő belépéshez.
3. Nyomja meg a [  DISP. ] / [   ] nyílombokat egy lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot megerősítésképpen.

### Formázás

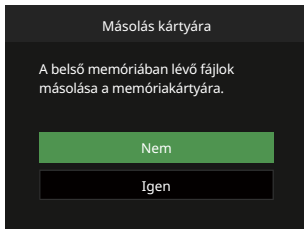
Megjegyzés: A memória formátálása funkció törli az összes adatot a memóriakártyáról és a kamera beépített memóriájáról, ideértve a védett fájlokat is.



-  [Igen] választása esetén a kamera formázza a memóriát.
-  Ha nincs memóriakártya a fényképezőgépben, a beépített memóriát formázza. Ha van benne memóriakártya, csak a memóriakártya formázható.

## Másolás kártyára

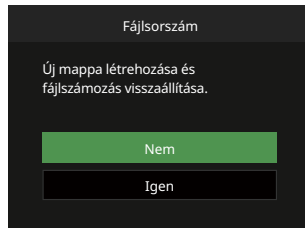
Használja ezt a beállítást, hogy a belső memóriában tárolt fájlokat a memóriakártyára másolja.



Ha nincs a kamerában a memóriakártya, ez a funkció nem mutatható.

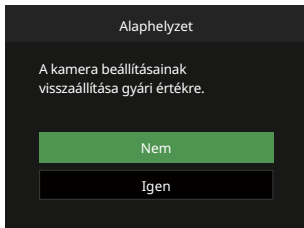
## Fájlsorszám

Miután rögzített egy képet vagy videót, azt a kamera elmenti fájlként, amelynek neve egy sorozatszámra végződik. Az opció felhasználható annak meghatározásához, hogy a fájl sorozatszámozása folytatódjon vagy újra 1-el kezdődjön, ill. arra, hogy a fájl a memóriakártya másik könyvtárában legyen elmentve.



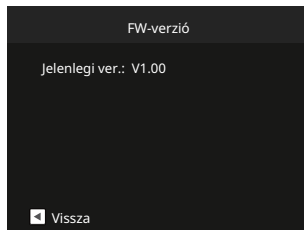
## Alaphelyzet

Használja e beállítást a kamera alaphelyzetbe való visszaállításához.

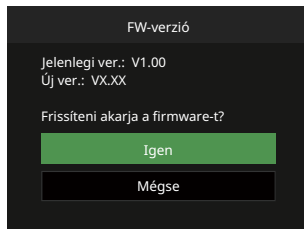


## FW-verzió

Használja ezt a beállítást, hogy megjelenítse a kamera firmware verzióját.



Amennyiben új firmware-verzió van az SD-kártyán, válassza az [Igen] elemet a frissítéséhez.



Ha az akkumulátor lemerült, a firmware nem frissíthető.

# FÜGGELÉK

## Műszaki leírás



“A termék megjelenését és műszaki adatait külön értesítés nélkül is módosíthatjuk.”

Képezékelő	Típus	1/2,3" BSI CMOS
	Effektív pixelek	16,35 megapixel
	Összes pixel	16,76 megapixel
Lencse	Fókusz távolság	4,9 mm (széles) – 19,6 mm (tele)
	35 mm-es filmmel egyenértékű	27 mm (széles) – 108 mm (tele)
	F érték	F3.0 mm (széles) – F6.6 mm (tele)
	Lencse szerkezete	7 csoport 7 elem
	Optikai zoom	4X
	Fókusz tartomány	Normál: (Széles) 60 cm ~ ∞ (tele) 100 cm ~ ∞ Makro: 5 cm ~ ∞ (csak széles)
Autofókusz rendszer		TTL autofókusz
Remegéscsillapítás		Digitális képstabilizálás
Digitális zoom		6x digitális zoom (kombinált zoom: 24x)

Felvétel- képpontok száma	Állókép	(4:3) 16MP: 4608 x 3456 10MP: 3648 x 2736 5MP: 2592 x 1944 3MP: 2048 x 1536 2MP: 1600 x 1200 1MP: 1280 x 960 0.3MP: 640 x 480	(3:2) 14MP: 4608 x 3072	(16:9) 12MP: 4608 x 2592 2MP: 1920 x 1080
	Film	1920 x 1080 (30fps), 1280 x 720 (60/30fps), 640 x 480 (30fps), Nagy sebességű mozgókép: 640 x 480 (120fps)		
Fájlformátum	Állókép	Exif 2.3 (JPEG)		
	Film	MOV [Image: H.264; Audio: Linear PCM (Mono)]		
Felvételi módok	Auto. mód, Program AE, Manuális mód, Film mód, Jelenetmód, Víz alatt mód, CALS mód			
Jelenetmód	Portré, Tájkép, Sport, Tengerpart, Naplemente, Tűzijáték, Éjszakai tájkép, Hó, Gyermekek, Panoráma mód, Üveg, Rázkódásmentes, Pásztázó felv., Éjszakai portré, Buli, Beltéri, Levél, Múzeum			
Képezonosítási funkciók	Arc, Mosoly, Pislantás			
Vízálló	Maximum 15 m			
Ütésálló	Maximum 2 m			
Porálló	Egyenlő ezzel: JIS/IEC (IP6X)			

Vörösszem-eltávolítás	Igen	
HDR	Igen (Utófeldolgozás)	
Panorámafelvétel	Legfeljebb 360°	
LCD kijelző	2,7" (230k pixel)	
ISO-érzékenység	Auto, ISO 100/200/400/800/1600/3200	
AF módszer	Egyszeri AF, Több AF (TTL 25-pont), Arcfelismerés	
Expozíciómérő mérő	AiAE, Pontszerű, Középre súlyozott, Arc AE	
Expozíció vezérlő mód	Program AE (AE-zár lehetőség)	
Expozíció kompenzáció	±3 EV 1/3-lépéses növekménnyel	
Zársebesség	1/2000 ~ 4 másodperc (Manuális: 30 másodperc)	
Folyamatos felvételek mód	Max. 6 fps teljes felbontásban	
Lejátszási módok	Diavetítés, HDR, Vörösszem-eltávolítás, Elforgatás, Átméretezés, Szín (※ 19 lehetőség), Körülvág	
Fehéregyensúly vezérlése	AWB, Napfény, Felhős, Fénycső, CWF fénycső, Izzófény, Manuális fehéregy., Színhőmérs. (1900k-10000k), Víz alatt	
Vaku	Vaku mód	Belső
	Vaku üzemmódok	Mindig kikapcsolva, Automata vaku, Mindig bekapcsolva, Lassú vakuszinkron, Lassú vakusz.+Vörös-szem, Vörösszem-eltávolító

Felvételek adathordozója	Belső memória: Kb. 29 MB
	SD/SDHC/SDXC kártya (max. 512 GB támogatott)
Több nyelv támogatása	26 nyelv
Aljzatok	USB 2.0 C típus, HDMI mikro (D típus)
Tápellátás	Újratölthető lítium-ion akkumulátor D-LI96, 3.7v 890mAh
Akkumulátor teljesítménye	<p>Felvételek száma: Kb. 300 felvétel</p> <p>* A CIPA szabványokon alapul, és a használati körülményektől függően változik.</p> <p>Lejátszási idő: Kb. 150 perc</p> <p>* Mérési körülményeink alapján, és a felvételi körülményektől függően változik.</p> <p>Videó rögzítési idő: Kb. 90 perc</p> <p>* Mérési körülményeink alapján, és a felvételi körülményektől függően változik..</p>
Üzemkörnyezet	Hőmérséklet: 0 ~ 40°C, Páratartalom: 0 ~ 90%
Méret (SZ x Ma x Mé)	Kb. 116 × 68.5 × 50.5 (Kiugrások nélkül)
Tömeg	Kb. 200 g (csak a test)



## USB tápadapter D-PA180

Tápegység	100 ~ 240V AC(50/60 Hz), 0.2A
Kimenet	5.0V DC, 1.0A, 5.0W
Átlagos aktív hatékonyság	75%
Terhelés nélküli energiafogyasztás	35mW
Működési hőmérséklet	0 ~ 40 °C *
Tárolási hőmérséklet	-20 ~ 60 °C
Méretetek (SZ x Ma x Mé)	34.5 mm x 47 mm x 26.5 mm (a hálózati csatlakozó nélkül)
Tömeg	Kb. 40 g (a hálózati csatlakozó nélkül)

\* A kamera mozgó részének hőmérsékletétől függ.

## Újratölthető lítium-ion akkumulátor D-LI96

Névleges feszültség	3.7V
Névleges kapacitás	890mAh, 3.293Wh
Működési hőmérséklet	-20 ~ 60 °C *
Tárolási hőmérséklet	-20 ~ 45 °C
Méretetek (SZ x Ma x Mé)	Kb. 39.8 x 34.2 x 6.8 mm
Tömeg	Kb. 20 g

\* A kameraház működési hőmérsékletétől függ.

## Parancssorok és figyelmeztető üzenetek

Üzenetek	Leírás	Visszaállítási módok
Figyelem! Lemerült akkumulátor.	A kamera akkumulátora teljesen kimerült. Figyelmeztetés, ami azt jelzi, hogy a kamera hamarosan kikapcsolódik.	Töltse fel az akkumulátort, vagy cserélje le egy feltöltött akkumulátorra.
Akadály a lencse előtt. Indítsa újra a kamerát.	Az objektív beragadt vagy idegen tárgy akadályozza az objektív megfelelő működését.	Kapcsolja ki a kamerát és indítsa újra az objektív alaphelyzetbe állításához.
Állvány használata javasolt.	Tűzijáték, Naplemente vagy Éjszakai tájkép engedélyezése esetén ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fényképezési képernyőt először jelenítik meg.	Két (2) másodperc után eltűnik.
Akkumulátor hőmérséklete túl magas.	Akkumulátor hőmérséklete túl magas.	Eltűnik 2 másodperc után. Nincs válasz a gombnyomásra. Film módban leáll a videofelvétel. A normális fényképezést folytathatja, amint lehűlt az akkumulátor.
Belső memória hibája!	Hiba történt a belső memóriában.	Próbálja meg kikapcsolni a fényképezőgépet, majd kapcsolja be újra.
Hibás igazítás. Próbálkozzon újra.	Az eltérés túl nagy a panorámafelvételhez.	A megfelelő igazítás megőrzése érdekében tartsa stabilan a fényképezőgépet, miközben felvételt készít.


<b>Üzenetek</b>	<b>Leírás</b>	<b>Visszaállítási módok</b>
Figyelem! Ne kapcsolja ki a kamerát frissítés közben!	Az üzenet eltűnik a firmware-frissítés folyamata során.	A üzenet eltűnik a kamera frissítése és kikapcsolódása után.
Sikertelen kapcsolódás!	Nem csatlakozik a PC-hez, TV készülékhez.	Az üzenet eltűnik, miután leválasztotta az USB-kábelt a kapcsolat megszakításához.
Kérjük frissítse a firmware-t miután teljesen feltöltődött.	A firmware nem frissíthető elegendő áram nélkül.	Töltse fel teljesen az elemet mielőtt megpróbálja frissíteni a firmware-t. Egy üzenet jelenik meg, amely arra kéri, hogy végezzen frissítést a teljes feltöltés után, és térjen vissza a frissítési képernyőre.
Kártya megtelt	Amikor bekapcsolja a kamerát vagy megnyomja az exponáló gombot, a kamera nem érzékel elegendő helyet az SD-kártyán.	Töröljön néhány fotót vagy videót, amivel helyet szabadíthat fel a kártyán, vagy cserélje le egy olyan kártyára, amely szabad memóriával rendelkezik.
Memória megtelt	Amikor bekapcsolja a kamerát vagy megnyomja az exponáló gombot, a kamera nem érzékel elegendő helyet a kamera belső memóriájában.	Töröljön néhány fájlt, vagy helyezzen be egy olyan memóriakártyát, amely szabad memóriával rendelkezik.
Kártyahiba	Bekapcsoláskor az SD-kártya nem ismerhető fel, vagy olvasási/írási hiba merül fel.	Ellenőrizze, hogy az SD-kártya kompatibilis a fényképezőgéppel.

Üzenetek	Leírás	Visszaállítási módok
Nem formázott kártya.	Amikor hiba merül fel az SD-kártyán, a "Nem formázott" üzenet jelenik meg.	Formázza a memóriakártyát. Ezzel minden adatot törölhet a kártyáról. Ha meg szeretné őrizni az adatokat, mindenképpen másolja át őket a kártyáról egy másik készülékre.
Lassú elérés	Amikor Class 4-nél alacsonyabb osztályú SD-kártyát használ HD film rögzítéséhez, az írási sebesség kisebb lesz és a rögzítés nem folytatódik.	Cserélje le az SD-kártyát egy Class 6 (6. osztály) vagy magasabb minősítésű kártyára.
Nem lehet írni az SD-kártyára.	A fényképezés vagy videorögzítés megszakad és nem folytatható.	Kapcsolja ki a fényképezőgépet. Távolítsa el és helyezze be újra az SD-kártyát, kapcsolja be a fényképezőgépet, majd próbálja újra. Ellenőrizze, hogy az SD-kártya nincs-e zárolt pozícióba állítva, vagy nem telt-e meg a memória.
Vörösszem hiba!	Nincs vörös szem a képen. Megjelenik egy üzenet a Vörösszemcsökkentés letiltására vonatkozóan.	2 másodperc után eltűnik és visszatérés a retusáló menübe.
Ez a kép nem szerkeszthető.	A fájlformátum nem támogatja a szerkesztést, vagy a szerkesztett fájl nem szerkeszthető újra.	Két (2) másodperc után eltűnik.

Üzenetek	Leírás	Visszaállítási módok
Megaladta a mappák maximális számát.	Ha az SD-kártyán lévő mappák száma meghaladja a maximális számot (999), sok időre lehet szükség az összes beolvasásához bekapcsoláskor. Megjelenik a parancssor.	Másolja az adatokat a PC-re, formázza a memóriakártyát a kamerában.
Túl sok a kép, nem lehet gyorsan feldolgozni.	Dátum szerinti lejátszáskor a képek meghaladják a specifikációt, így a dátum szerinti lejátszásuk nem lehetséges.	Az üzenet 2 másodperc múlva eltűnik, a kamera pedig visszatér normál lejátszás módba.
Nem ismerhetők fel a fájlok.	A megtekinteni kívánt fájl formátuma nem támogatott, vagy a fájl megsérült, ezért nem olvasható megfelelően.	Ez az üzenet csak a fájl törlése után tűnik el.
Nincs kép	Amikor megnyomja a lejátszás gombot, nincs képfájl a kamerán vagy memóriakártyán.	Az üzenet eltűnik 2 másodperccel később, és visszatér a fényképezés képernyő.
Védett! Nem törölhető!	A fájl írásvédett. Üzenet jelenik meg, amikor törli.	Ha védett fájl szeretne törölni, először oldja fel a kiválasztott fényképet vagy videót (lásd: 78. oldal).

## Hibaelhárítás

Probléma	Valószínű okok	Megoldás
A kamera nem kapcsol be	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Az akkumulátor lemerült.</li><li>■ Az akkumulátor nem megfelelően lett behelyezve.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Töltse fel az akkumulátort vagy cserélje le azt egy feltöltött akkumulátorra.</li><li>■ Helyesen tegye be az akkumulátort.</li></ul>
A kamera hirtelen lekapcsol a használat közben.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Az akkumulátor lemerült.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Töltse fel az akkumulátort vagy cserélje le azt egy feltöltött akkumulátorra.</li><li>■ Győződjön meg arról, hogy a fényképezőgép ténylegesen kikapcsol, és nem vált át energiatakarékos üzemmódra, ahol az LCD-kijelző kikapcsol, ha a fényképezőgépet bizonyos ideig nem használja.</li></ul>
A kép homályos.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ A kamera rázkódik fényképezés közben.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kapcsolja be az Képstabilizálás mód.</li></ul>
A képeket, videóklippeket fájlokat nem lehet menteni.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ A memóriakártya megtelt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Cserélje ki a memóriakártyát vagy törölje a szükségtelen fájlokat.</li></ul>

Probléma	Valószínű okok	Megoldás
Lassan írható a memóriakártya	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ha HD felbontású videót rögzít Class 4 besorolás alatti memóriakártyára, lehetséges, hogy az írás túl lassú a felvétel folytatásához.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A jobb teljesítmény érdekében használjon 6. vagy magasabb írásosztályú memóriakártyát.</li> </ul>
Túl sok a feldolgozandó videofelvétel	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A memóriakártyán levő fényképek vagy mappák száma túllépi a műszaki adatokban meghatározott számot, lejátszása nem lehetséges.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Törölje a szükségtelen fájlokat.</li> </ul>
A vaku  villog az LCD kijelzőn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Az aktuális felvételi környezethez vaku szükséges.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kapcsolja be a vakut.</li> </ul>

## A védjegyekről

- A SDXC embléma az SD-3C, LLC védjegye.
- A HDMI, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing, LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Microsoft, a Windows és a Windows Vista a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.
- A Macintosh, a Mac OS, az OS X és az App Store az Apple Inc. védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- Az USB Type-C az USB Implementers Forum védjegye.
- Ez a termék az AVC szabadalmi portfólió szerinti engedéllyel rendelkezik ahhoz, hogy vele a felhasználó személyes célból vagy más, anyagi előnnyel nem járó célból (i) az AVC szabvány szerint végezze videók kódolását („AVC videó”) és/vagy (ii) olyan AVC videó dekódolását, amelyet személyes célú tevékenysége során egy másik felhasználó kódolt, és/vagy amely egy AVC videók szolgáltatására jogosult videoszolgáltatótól származik. A fentieket illetően semmilyen más felhasználás nem engedélyezett vagy beleértett.  
Kérés esetén további információkkal szolgál az VIA-LA, LLC.  
Lásd a <http://www.via-la.com>.
- Minden más védjegy a megfelelő tulajdonos (ok) védjegye.



## LZF Lib Open Source

Copyright (c) 2000-2008 Marc Alexander Lehmann <schmorp@schmorp.de>

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Alternatively, the contents of this file may be used under the terms of the GNU General Public License ("GPL") version 2 or any later version, in which case the provisions of the GPL are applicable instead of the above. If you wish to allow the use of your version of this file only under the terms of the GPL and not to allow others to use your version of this file under the BSD license, indicate your decision by deleting the provisions above and replace them with the notice and other provisions required by the GPL. If you do not Törles the provisions above, a recipient may use your version of this file under either the BSD or the GPL.

## Warranty Policy

- All our cameras purchased through authorized bona fide photographic distribution channels are guaranteed against defects of material or workmanship for a period of twelve months from the date of your purchase. Service will be rendered, and defective parts will be replaced without cost to you within that period, provided the camera does not show evidence of impact, sand or liquid damage, mishandling, tampering, battery or chemical corrosion, operation contrary to operating instructions, or modification by an unauthorized repair shop. The manufacturer or its authorized representatives shall not be liable for any repair or alterations except those made with its written consent and shall not be liable for damages from delay or loss of use or from other indirect or consequential damages of any kind, whether caused by defective material or workmanship or otherwise; and it is expressly agreed that the liability of the manufacturer or its representatives under all guarantees or warranties, whether expressed or implied, is strictly limited to the replacement of parts as herein before provided. No refunds will be made on repairs by non-authorized service facilities.
- Procedure During 12-month Warranty Period Any camera which proves defective during the 12-month warranty period should be returned to the dealer from whom you purchased the camera or to the manufacturer. If there are no representatives of the manufacturer in your country, send the camera to the manufacturer, with postage prepaid. In this case, it will take a considerable length of time before the camera can be returned to you owing to the complicated customs procedures required. If the camera is covered by warranty, repairs will be made and parts replaced free of charge, and the camera will be returned to you upon completion of servicing. If the camera is not covered by warranty, regular charges of the manufacturer or of its representatives will apply. Shipping charges are to be borne by the owner. If your camera was purchased outside of the country where you wish to have it serviced during the warranty period, regular handling and servicing fees may be charged by the manufacturer's representatives in that country. Notwithstanding this, your camera returned to the manufacturer will be serviced free of charge according to this procedure and warranty policy. In any case, however, shipping charges and customs clearance fees to be borne by the sender.

To prove the date of your purchase when required, please keep the receipt or bills covering the purchase of your camera for at least a year. Before sending your camera for servicing, please make sure that you are sending it to the manufacturer's authorized representatives or their approved repair shops, unless you are sending it directly to the manufacturer. Always obtain a quotation for the service charge, and only after you accept the quoted service charge, instruct the service station to proceed with the servicing.

- This warranty policy does not affect the customer's statutory rights.
- The local warranty policies available from our distributors in some countries can supersede this warranty policy. Therefore, we recommend that you review the Warranty card supplied with your product at the time of purchase or contact our distributor in your country for more information and to receive a copy of the warranty policy.

**RICOH IMAGING COMPANY, LTD.**

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPAN  
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.**

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 RUNGIS, FRANCE  
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING  
AMERICAS CORPORATION**

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey  
07054, U.S.A.  
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA INC.**

5560 Explorer Drive Suite 100, Mississauga, Ontario,  
L4W 5M3, CANADA  
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong Road,  
Huangpu District, Shanghai, 200021, CHINA  
(<http://www.ricoh-imaging.com.cn>)

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

This contact information may change without notice. Please check the latest information on our websites.

- Specifications and external dimensions are subject to change without notice.

Copyright © RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2024

202403